

Rimoldi®

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO **Rim®**

Rim® SPARE PARTS CATALOGUE

CATALOGUE RECHANGES **Rim®**

174-10-0LM-01/763-00

1a EDIZIONE-EDITION 4/89

n. 387

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito dai particolari componenti l'apparecchiatura e dalle varianti relative alla testa sulla quale la stessa è applicata.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo di appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. I particolari definiti come "PEZZI ANNULLATI" si intendono quelli non montati sulla testa, o sostituiti dai particolari specifici componenti l'apparecchiatura stessa.
Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.
4. Nelle tavole dove i particolari raffigurati non sono richiamati, si intendono appartenenti alla testa e pertanto vanno ricercati sul Catalogo della testa interessata.
I particolari raffigurati e richiamati (es.: organi di cucitura), annullano e sostituiscono i corrispondenti citati sul Catalogo della testa.

AVVERTENZA

Nella richiesta di parti di ricambio, citare sempre il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata nel catalogo.

This parts catalogue includes the parts making up the device and variants relative to the machine on which it is fitted.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.
In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.
3. The parts described as "CANCELLED PARTS" are those not fitted on the machine, or replaced by specific components of the device itself.
When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.
4. In the tables where parts illustrated are not listed, said parts belong to the machine and therefore must be sought in the parts catalogue for the machine in question. The parts illustrated and listed (e.g. sewing parts) cancel and replace the corresponding parts in the machine catalogue.

ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue de pièces détachées concerne les pièces composant le dispositif ainsi que les variantes relatives à la tête sur laquelle le dispositif est appliqué.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.
3. Les pièces indiquées comme "PIECES ANNULEES" sont celles non montées sur la tête ou remplacées par des pièces spécifiques composant le dispositif.
Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.
4. Dans les tableaux où les pièces illustrées ne sont pas citées, il s'agit de pièces appartenant à la tête; pour ces pièces, il faut consulter le catalogue de la tête en question.
Les pièces illustrées et citées (par exemple: organes de couture) annulent et remplacement les pièces correspondantes citées sur le catalogue de la tête.

ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.

[illegible]

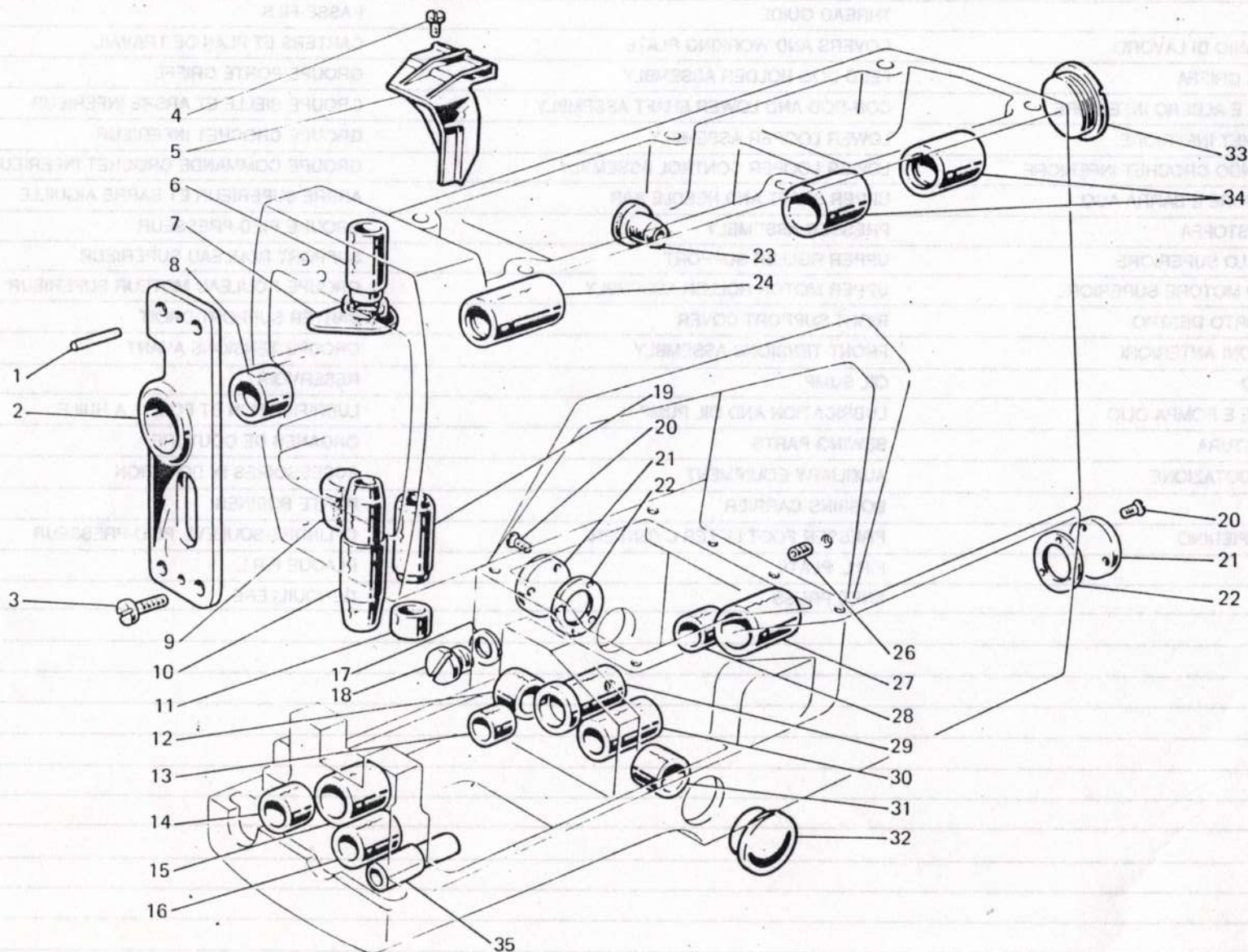


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	706454-0-00	2	spina	pin	goupille		
2	308859-2-00	1	supporto con bussola	support with bush	support avec bague		
3	722084-2-00	4	vite	screw	vis		
4	721444-2-00	1	vite	screw	vis		
5	308138-0-11	1	carter paraolio	oil retainer cover	carter protection huile		
6	308032-0-00	1	bussola	bush	bague		
7	308215-0-00	1	protezione olio	oil protection	protection huile		
8	308858-0-00	1	bussola	bush	bague		
9	308094-0-00	1	tappo foro bussola	plug	bouchon		
10	308737-0-00	1	bussola	bush	bague		
11	308218-0-00	1	scodellino inferiore	lower cup	cuvette inférieure		
12	311007-0-00	1	bussola	bush	bague		
13	311180-0-00	1	bussola	bush	bague		
14	311168-0-00	1	bussola	bush	bague		
15	311003-0-00	1	bussola	bush	bague		
16	311700-0-00	1	bussola	bush	bague		
17	705925-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	202480-0-10	1	tappo a vite	plug	bouchon		
19	308353-0-00	1	bussola	bush	bague		
20	724042-2-00	6	vite	screw	vis		
21	311070-0-00	2	tappo	plug	bouchon		
22	311071-0-00	2	guarnizione	gasket	garniture		
23	303501-0-10	1	tappo foro bussola	plug	bouchon		
24	308852-0-00	1	bussola	bush	bague		
26	729032-2-00	1	vite	screw	vis		
27	308086-0-10	1	bussola	bush	bague		
28	311009-0-00	1	bussola	bush	bague		
29	311004-0-10	1	bussola	bush	bague		
30	308298-0-00	1	bussola	bush	bague		
31	311006-0-00	1	bussola	bush	bague		
32	311067-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
33	302356-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
34	308853-0-02	2	bussola	bush	bague		
35	311714-0-00	1	bussola	bush	bague		

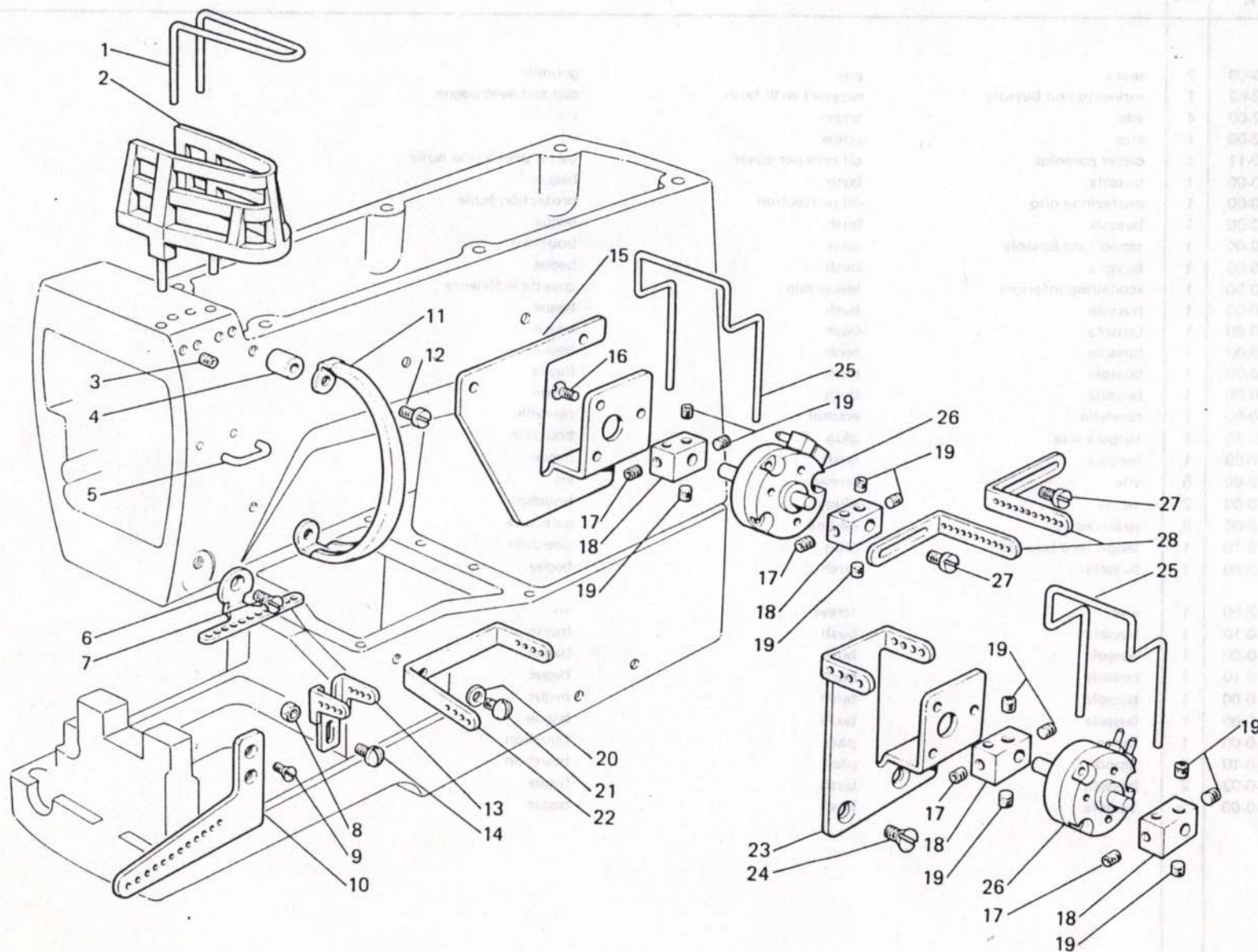


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	313419-0-00	1	passafile	thread guide	passe-fil		
2	313379-0-01	1	protezione	protection	protection		
3	729012-2-00	4	vite	screw	vis		
4	313374-0-00	2	distanziale	spacer	entretoise		
5	308137-0-00	1	cavallotto	coupling	cavalier		
6	313418-0-00	1	passafile	thread guide	passe-fil		
7	724420-2-00	1	vite	screw	vis		
8	733505-2-00	1	dado	nut	ecrou		
9	724411-0-00	2	vite	screw	vis		
10	314337-0-00	1	passafile	thread guide	passe-fil		
11	308107-0-01	1	protezione	protection	protection		
12	741984-2-00	2	vite	screw	vis		
13	312317-0-90	1	passafile	thread guide	passe-fil		
14	724064-2-00	1	vite	screw	vis		
15	921991-0-00	1	supporto	support	support		
16	724042-2-00	2	vite	screw	vis		
17	745800-2-00	4	vite	screw	vis		
18	921992-2-90	4	morsetto	clamp	bride		
19	745812-2-00	12	vite	screw	vis		
20	704210-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	300483-0-10	1	vite	screw	vis		
22	312318-0-90	1	passafile	thread guide	passe-fil		
23	921990-0-90	1	supporto	support	support		
24	724908-2-00	2	vite	screw	vis		
25	921993-0-90	2	tendifilo	thread guide	passe-fil		
26	312310-4-00	2	attuatore	activator	activateur		
27	303045-0-10	2	vite	screw	vis		
28	313416-0-00	2	passafile	thread guide	passe-fil		

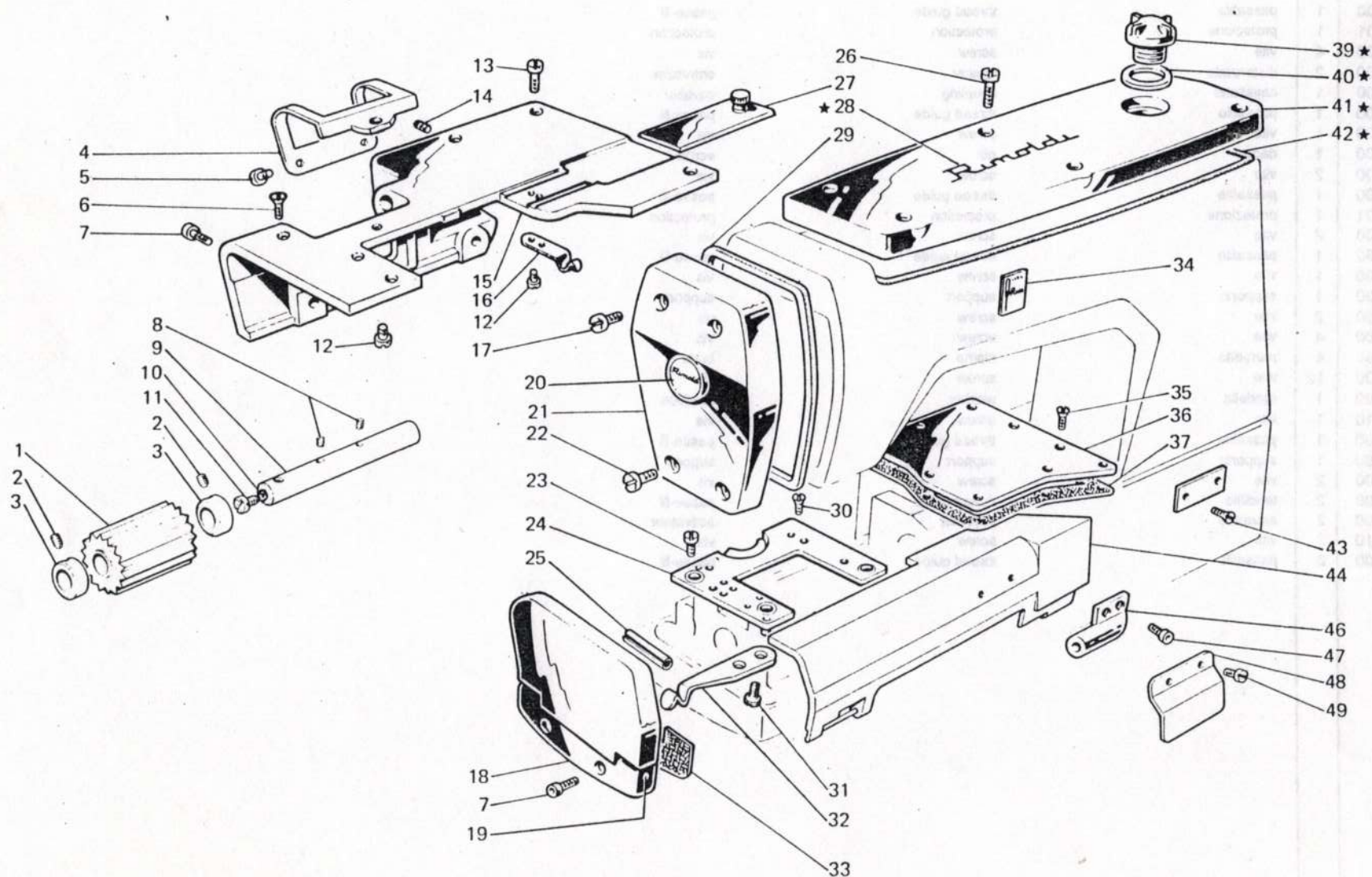


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308103-4-10	1	coperchio super. completo	upper cover assembly	couvercle sup. compl.		
1	312314-2-90	1	ruolo dentato inferiore	lower roller	rouleau inférieur		
2	745812-2-00	4	vite	screw	vis		
3	307673-2-00	2	anello di registro con viti	adjustment ring with screw	bague de réglage avec vis		
4	312316-0-90	1	carterino	cover	carter		
5	741634-2-00	2	vite	screw	vis		
6	744636-2-00	2	vite	screw	vis		
7	722432-2-00	4	vite	screw	vis		
8	778205-0-00	2	stoppini	wick	mèche		
9	311739-2-00	1	albero completo	shaft assembly	arbre complet		
10	778421-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
11	721446-2-00	1	vite	screw	vis		
12	742812-2-00	3	vite	screw	vis		
13	721494-2-00	3	vite	screw	vis		
14	729013-2-00	1	vite	screw	vis		
15	312313-0-90	1	piano di lavoro	working plate	plan de travail		
16	311242-0-00	1	molla	spring	ressort		
17	302354-0-20	2	vite superiore	upper screw	vis supérieur		
18	311729-3-00	1	carter lat. con cerniera	side cover with hinge	carter lat. avec charnière		
19	300270-0-10	3	spina	pin	goupille		
20	304662-0-10	1	targhetta	plate	plaque		
21	308100-0-01	1	coperchio laterale	side cover	couvercle latéral		
22	302353-0-10	2	vite	screw	vis		
23	302355-0-10	3	vite per piastra	screw for plate	vis pour plaque		
24	311720-2-00	1	piastra porta placca	plate	plaque		
25	707517-0-00	1	spina elastica	split pin	goupille réglable		
26	742282-2-00	6	vite per coperchio	screw for cover	vis pour couvercle		
27	309303-2-00	1	coperchio scorrevole	sliding cover	couvercle coulissant		
28	300006-0-12	2	decalcomania	decalcomania	décalcomanie		
29	308128-0-00	1	guarnizione coperchio	cover gasket	garniture couvercle		
30	744730-0-00	4	vite per placca ago	screw for needle plate	vis pour plaque à aiguille		
31	742812-2-00	2	vite	screw	vis		
32	311721-0-00	1	molla	spring	ressort		
33	311731-0-00	1	guarnizione carter laterale	gasket	garniture		
34	788127-0-01	1	decalcomania sistema aghi	needles decalcomania	décalcomanie syst. aiguilles		
35	724442-2-00	6	vite	screw	vis		
36	311359-2-00	1	piastra copertura sup.	upper cover plate	plaque couverture sup.		
37	311223-0-00	1	guarniz. piastra copert. sup.	gasket	garniture		
	707518-0-00						
39	202239-0-10	1	cupolina	cup	coupole		
40	705970-0-00	1	guarnizione per cupolina	gasket for cup	garniture pour coupole		
41	308102-0-10	1	coperchio superiore	upper cover	couvercle supérieur		
42	308129-0-00	1	guarniz. per coperchio sup.	gasket	garniture		
43	202165-0-10	2	vite per targhetta	screw for plate	vis pour plaque		
44	312311-0-90	1	carter anteriore completo		carter avant complet		
45	707536-0-00	1	spina elastica	split pin	goupille réglable		
46	311238-0-00	1	cerniera destra	right hinge	charnière droite		
47	722411-2-00	2	vite	screw	vis		
48	312312-0-90	1	protezione	protection	protection		
49	721424-2-00	2	vite	screw	vis		

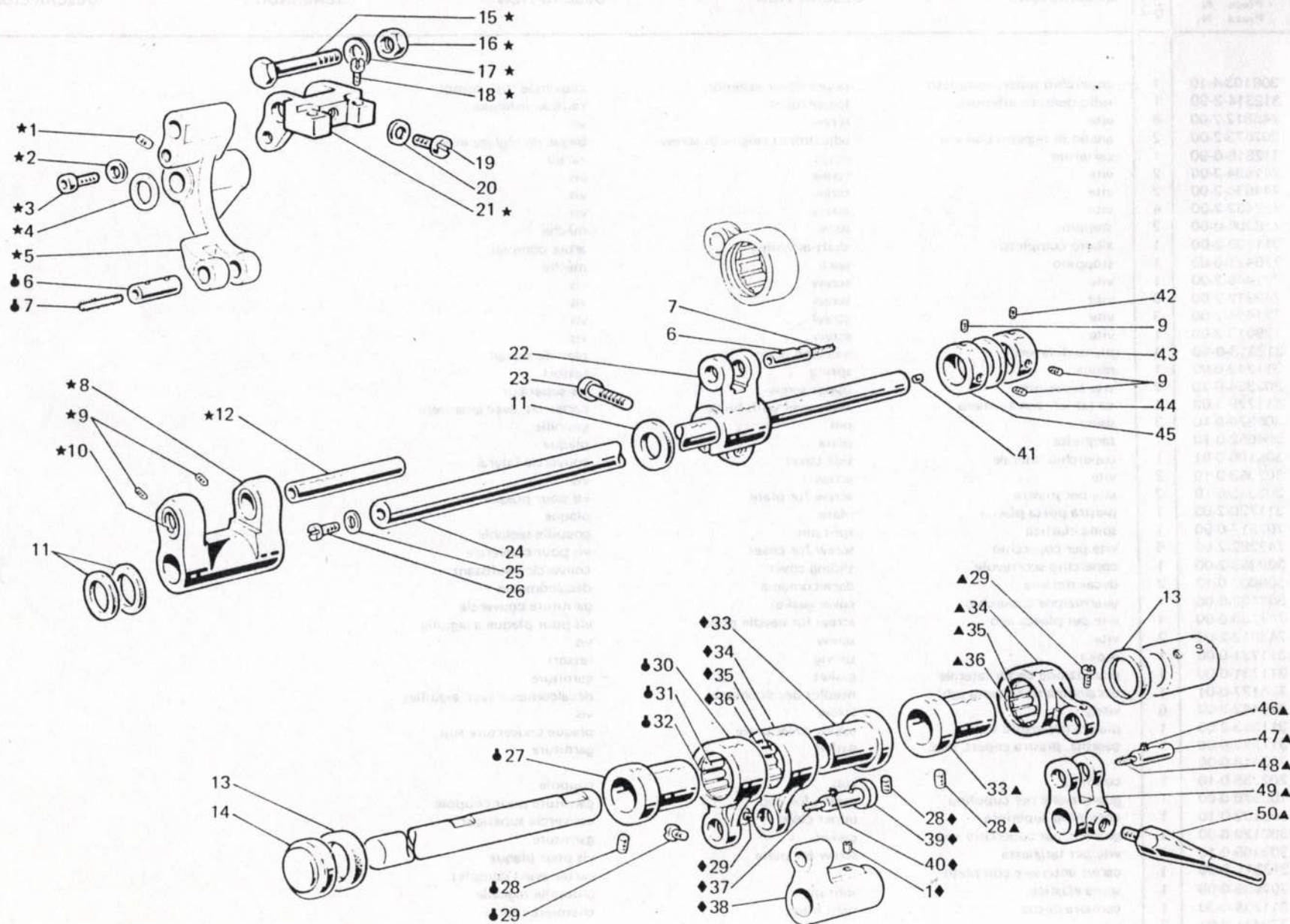


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
•	311689-5-00	1	gruppo porta griffa compl. (con fig. ★)	feed dog holder assembly (with fig. ★)	porte griffe compl. (avec fig. ★)		
★	311690-4-00	1	gruppo porta griffa	feed dog holder assembly	groupe porte griffe		
◆	311696-4-00	1	gruppo comando crochet	looper assembly	groupe crochet		
▲	311694-4-00	1	gruppo comando tendifilo	thread take-up assembly	groupe tendeur du fil		
1	745815-2-00	3	vite	screw	vis		
2	704306-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
3	722431-2-00	1	vite	screw	vis		
4	309560-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
5	311692-2-00	1	supporto con vite	support with screw	support avec vis		
6	307704-0-00	2	perno	pin	pivot		
7	778238-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
8	311038-4-00	1	supporto oscillante compl.	support assembly	support complet		
9	729013-2-00	5	vite	screw	vis		
10	308190-0-00	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
11	311166-0-00	3	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
12	308195-0-00	1	perno	pin	pivot		
13	308119-0-00	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
14	311165-0-00	1	scodellino paraolio	oil retainer cup	cuvette pare-huile		
15	307749-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
16	746021-2-00	1	dado	nut	écrou		
17	702406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	304332-0-10	2	vite	screw	vis		
19	311727-0-00	1	vite fissa griffa	screw	vis		
20	704309-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	311691-0-00	1	attacco griffa	feed dog coupling	raccord griffe		
22	311053-2-00	1	forcella con vite	fork with screw	fourche avec vis		
23	744332-2-00	1	vite	screw	vis		
24	311162-4-00	1	contralbero trasporto compl.	transport countershaft assembly	axe transport complet		
25	705734-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
26	742214-2-00	1	vite	screw	vis		
27	308025-2-00	1	eccentrico con viti	eccentric with screw	excentrique avec vis		
28	727834-2-00	6	vite	screw	vis		
29	742811-0-00	3	vite	screw	vis		
30	311100-4-00	1	giunto completo	joint assembly	joint complet		
31	301579-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
32	201143-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
33	311699-2-00	2	eccentrico con viti	eccentric with screw	excentrique avec vis		
34	304254-3-10	2	giunto completo	joint assembly	joint complet		
35	302856-0-10	2	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
36	304255-0-10	4	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
37	778212-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
38	311698-2-00	1	braccio con viti	arm with screw	bras avec vis		
39	311697-0-00	1	perno	pin	pivot		
40	778204-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
41	206695-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
42	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
43	311386-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
44	704849-0-00	1	rondella	washer	rondelle		

DESCRIZIONE

DESCRIZIONE

DESCRIZIONE

DESCRIZIONE

Q.T.

MATERIALE

CANT.

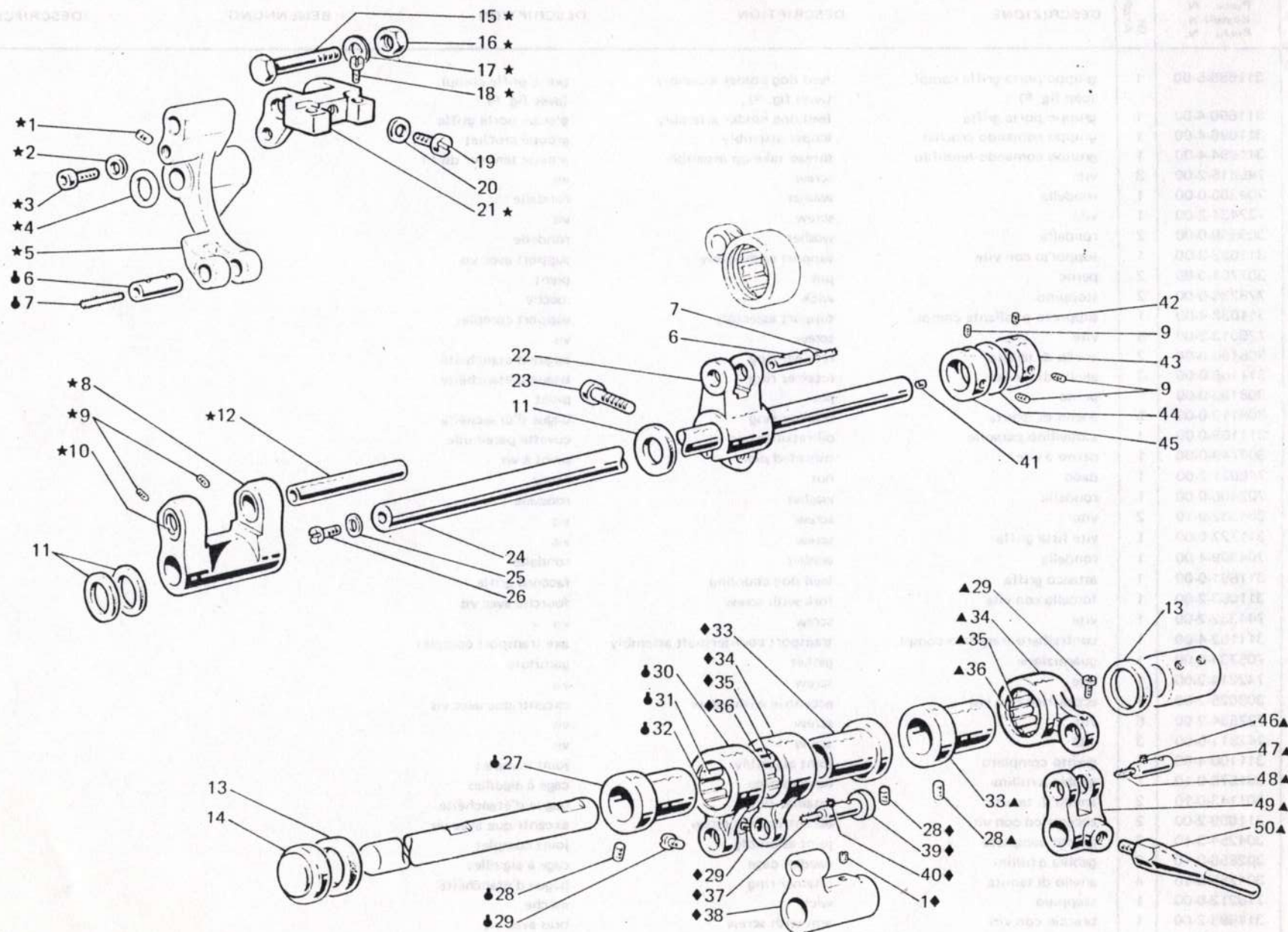


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
45	311385-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
46	778208-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
47	300209-0-10	1	perno	pin	p.vot		
48	778216-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
49	304261-0-11	1	attacco tendifilo	thread take-up coupling	raccord tendeur du fil		
50	304240-0-10	1	tendifilo	thread take-up	tendeur du fil		

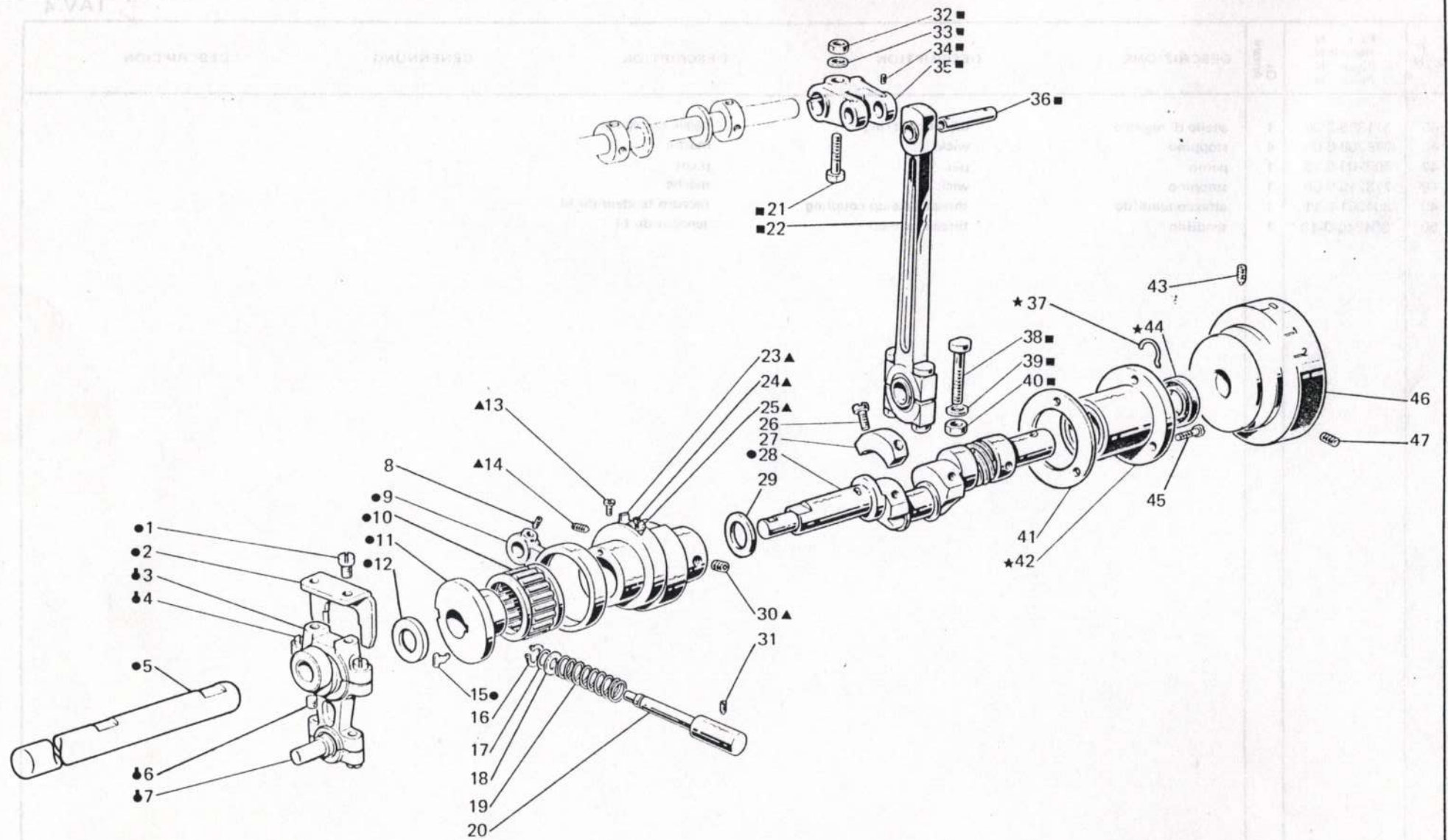


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	311686-4-01	1	gruppo albero inferiore compl. (con fig. ▲ ●)	lower shaft assembly (with fig. ▲ ●)	groupe arbre inférieur (avec fig. ▲ ●)		
●	313159-4-00	1	gruppo biella completa	con-rod assembly	groupe bielle complète		
★	308013-4-02	1	bussola destra completa	right bush assembly	bague droite complète		
▲	311015-4-02	1	eccentrico regolabile trasp.	eccentric	excentrique		
■	308178-4-01	1	gruppo biella principale	main con-rod assembly	groupe bielle principale		
1	741925-2-00	2	vite	screw	vis		
2	313026-0-02	1	forcella	fork	fourche		
3	313154-3-00	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
4	308802-0-00	4	vite	screw	vis		
5	311687-2-00	1	semialbero inf.sinistro	left lower shaft	semi-arbre inférieur gauche		
6	745815-2-00	2	vite	screw	vis		
7	311027-0-10	1	perno a sfera	pin	pivot		
8	745811-2-00	1	vite	screw	vis		
9	311020-0-00	1	biella comando trasporto	transport control con-rod	bielle commande crochet		
10	311186-0-00	1	gabbia a rullini	needle cage	cage à aiguilles		
11	311022-0-01	1	eccentrico spostamento	eccentric	excentrique		
12	704852-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	202473-0-11	2	vite	screw	vis		
14	730011-2-00	2	vite	screw	vis		
15	206872-0-00	1	molla	spring	ressort		
16	700207-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
17	701004-0-00	1	anello	ring	anneau		
18	704314-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
19	311069-0-00	1	molla	spring	ressort		
20	311068-0-00	1	pulsante	push-button	poussoir		
21	308855-0-00	1	vite	screw	vis		
22	308174-3-01	1	biella principale completa	main con-rod assembly	bielle principale complète		
23	311018-0-00	1	lardone	gib	lardon		
24	729051-2-00	1	vite per fermo	screw	vis		
25	206603-0-10	1	fermo per eccentrico	eccentric retainer	pièce pour excentrique		
26	741056-0-00	4	vite	screw	vis		
27	302272-0-10	2	settore	sector	secteur		
28	311191-3-02	1	semialbero inf. destro	right lower half-shaft	semi-arbre inférieur droite		
29	704869-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
30	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
31	729012-2-00	1	vite per pulsante	screw for push-button	vis pour poussoir		
32	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
33	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
34	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
35	308159-2-01	1	manovella	crank	manivelle		
36	308166-0-00	1	perno	pin	pivot		
37	308389-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
38	308161-0-00	2	vite	screw	vis		
39	308149-0-01	2	rondella	washer	rondelle		
40	308162-0-00	2	dado	nut	écrou		
41	308127-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
42	308012-2-01	1	bussola	bush	bague		

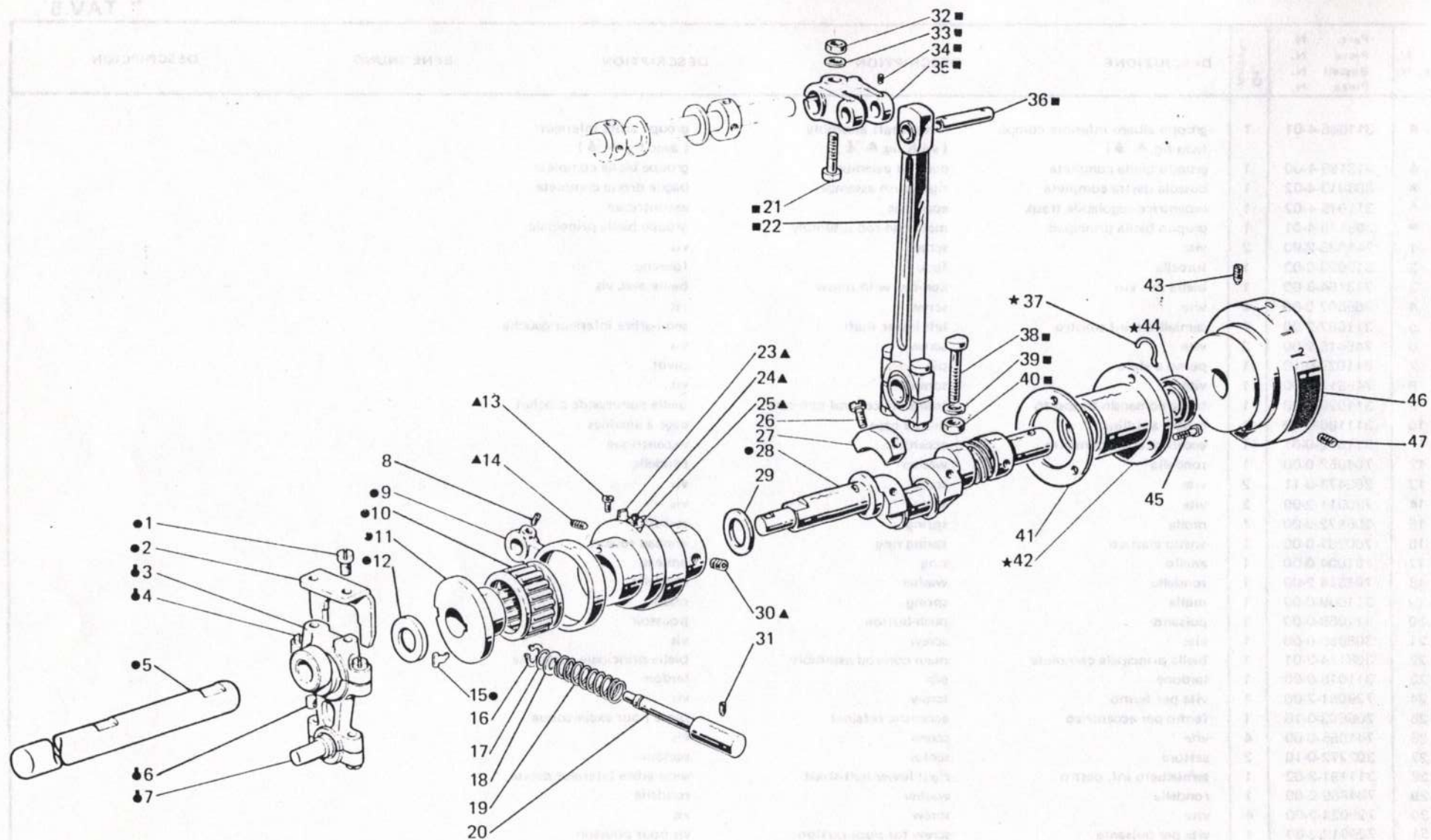


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
43	730054-2-00	1	vite per volantino	screw	vis		
44	700596-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
45	742222-2-00	3	vite	screw	vis		
46	311109-0-01	1	volantino	handwheel	volant		
47	729044-2-00	1	vite	screw	vis		

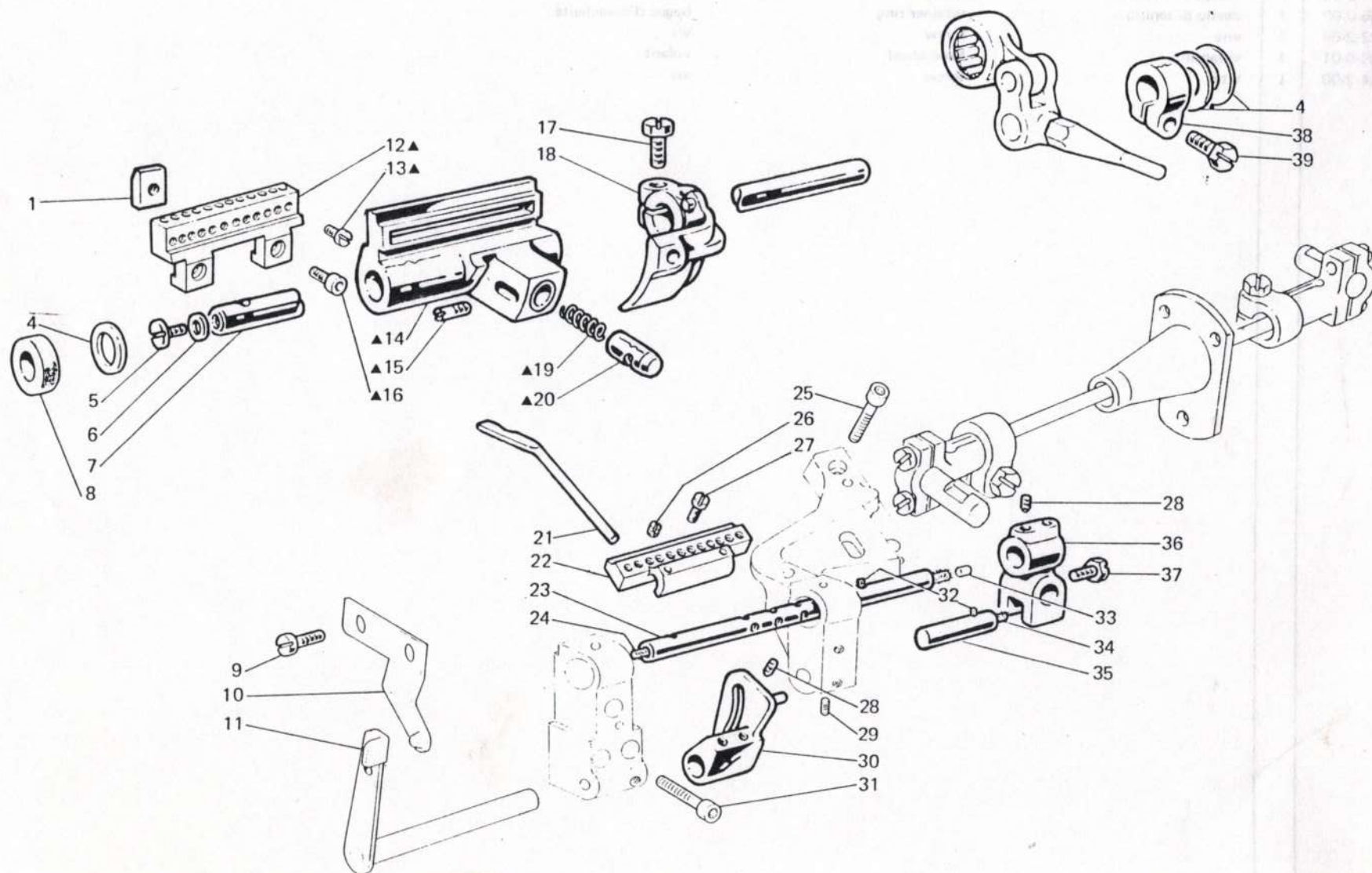


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲ 1	309780-4-01 304394-0-00	1 2	gruppo supporto crochet inf. dado	lower looper support assembly nut	groupe support crochet inf. écrou		
4	704846-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
5	742214-2-00	1	vite	screw	vis		
6	705734-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	311701-4-00	1	contralbero completo	countershaft assembly	axe compl.		
8	308287-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
9	721424-2-00	2	vite	screw	vis		
10	311718-0-00	1	molla per leva disinnesto	spring for lever	ressort pour levier		
11	311715-2-00	1	leva comando disinnesto	lever	levier		
12	313415-0-00	4	porta crochet	looper holder	porte crochet		
13	741520-2-00	12	vite	screw	vis		
14	304166-2-20	1	supporto	support	support		
15	304153-0-10	1	perno	pin	pivot		
16	722430-2-00	2	vite	screw	vis		
17	202486-0-10	1	vite	screw	vis		
18	304171-0-11	1	attacco com. crochet	looper control attachment	raccord commande crochet		
19	304195-0-10	1	molla	spring	ressort		
20	304172-0-10	1	nottolino	pawl	axe		
21	304187-0-20	12	deragliatore	device	déviateur		
22	313414-0-00	1	blocchetto	block	bloc		
23	304830-3-00	1	barra con tappi e stoppini	bar with plug and wick	barre avec bouchon et mèche		
24	778222-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
25	722421-2-00	2	vite fissa supporto	support screw	vis blocage support		
26	745800-2-00	12	vite	screw	vis		
27	741558-0-00	2	vite	screw	vis		
28	745812-2-00	4	vite	screw	vis		
29	727023-0-00	1	vite	screw	vis		
30	304323-2-01	1	supporto com. disinnesto	support	support		
31	722441-2-00	3	vite fissa supporto	support screw	vis blocage support		
32	778208-0-00	3	stoppino	wick	mèche		
33	301586-0-10	2	tappo	plug	bouchon		
34	778225-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
35	311708-2-00	1	spina con stoppini	pin with wick	goupille avec mèche		
36	304165-2-00	1	giunto	joint	joint		
37	740632-2-00	1	vite	screw	vis		
38	300469-2-11	1	fascetta con vite	clamp with screw	bride avec vis		
39	300482-0-10	1	vite	screw	vis		

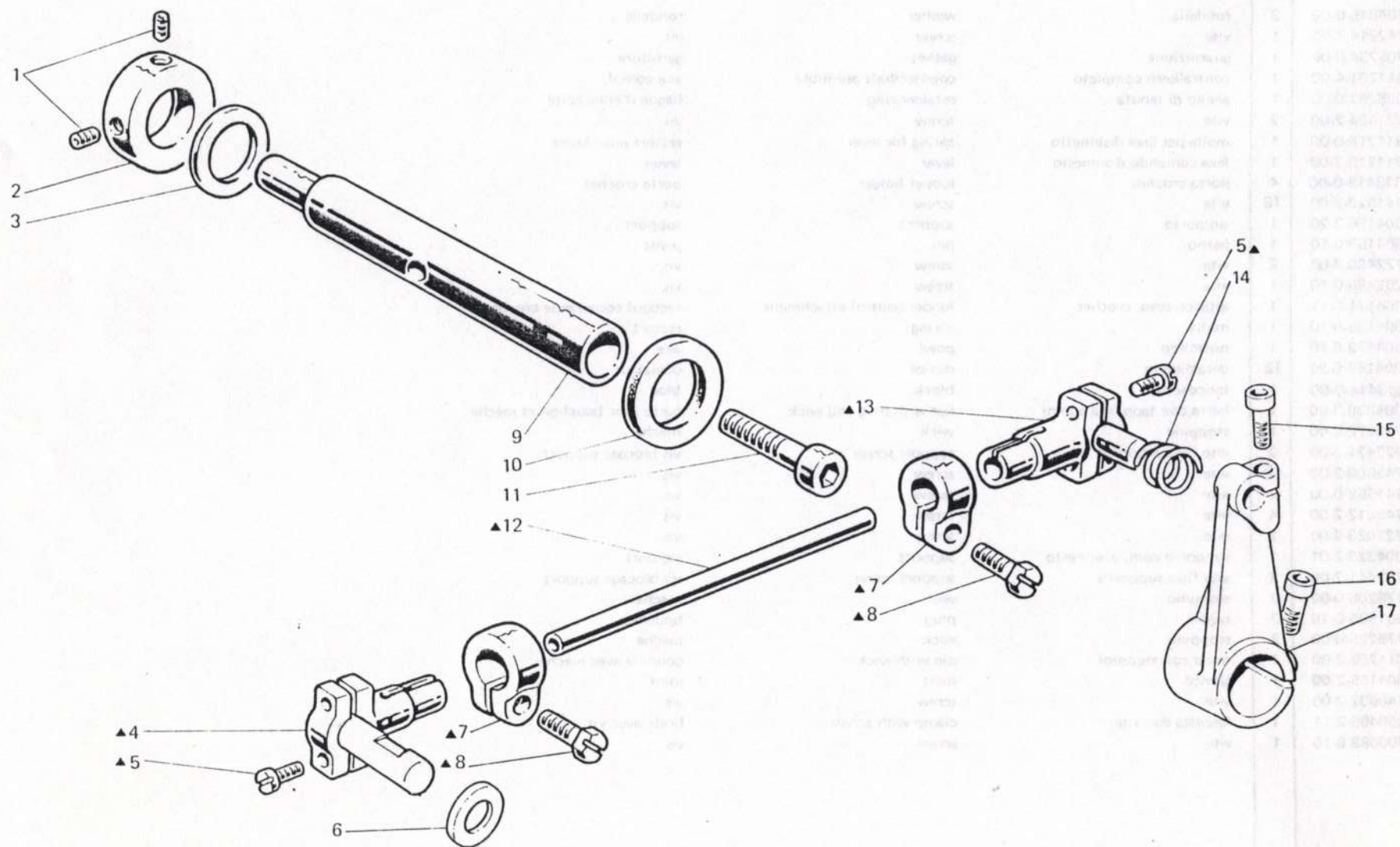


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	311705-4-01	1	gruppo comando crochet inf.	lower looper control assembly	groupe comm. crochet inférieur		
1	729013-2-00	2	vite	screw	vis		
2	311061-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring	bague de réglage		
3	704876-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
4	308325-3-00	1	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		
5	744040-2-00	4	vite	screw	vis		
6	705834-0-00	1	rondella in fibra	washer	rondelle		
7	308326-2-01	2	fascetta per biella con vite	clamp with screw	bride avec vis		
8	305194-0-00	2	vite	screw	vis		
9	311056-0-00	1	perno oscillante	pin	pivot		
10	311169-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
11	722453-2-00	1	vite per perno oscillante	screw	vis		
12	311706-0-00	1	tirante per biella	tie-rod	tirant pour bielle		
13	311092-3-01	1	testa di biella con viti	con-rod big end with screw	tête de bielle avec vis		
14	302289-0-10	1	molla	spring	ressort		
15	722421-2-00	1	vite	screw	vis		
16	744334-2-00	1	vite	screw	vis		
17	311704-2-00	1	supporto oscillante con viti	adjustment ring	bague de réglage		

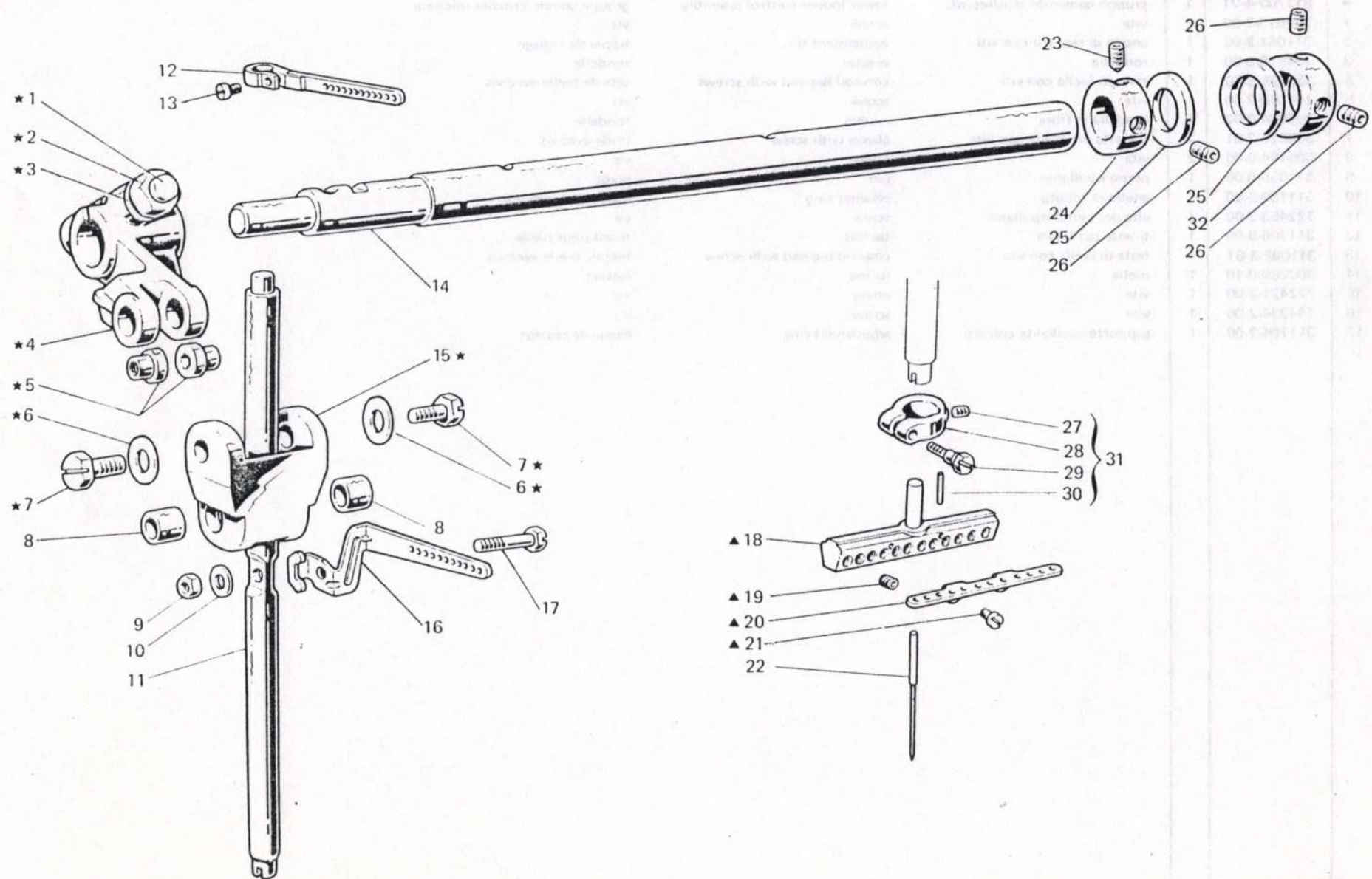
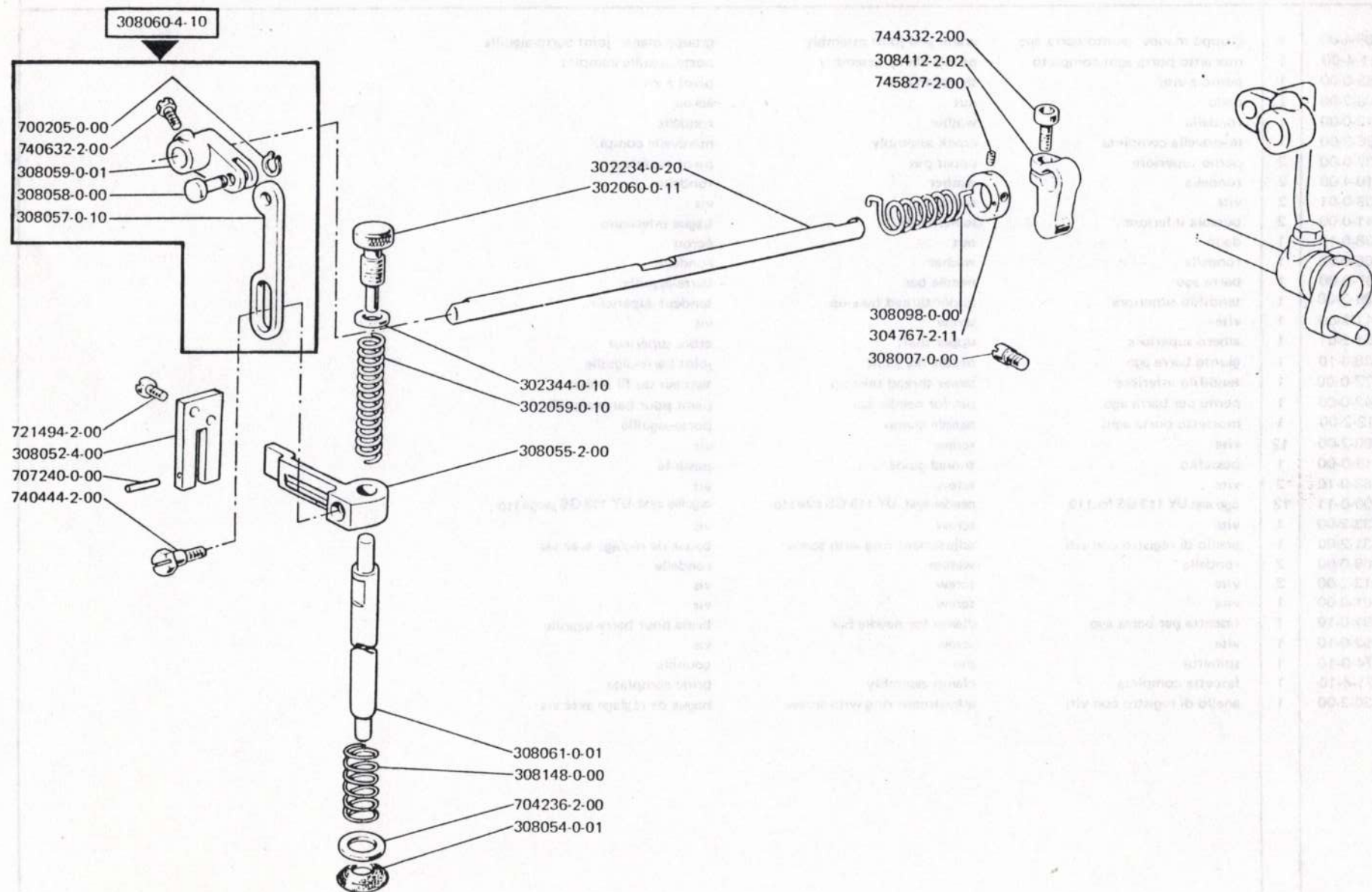


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	308006-4-00	1	gruppo manov. giunto barra ago	crank and joint assembly	groupe maniv. joint barre-aiguille		
▲	313411-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needle clamp assembly	porte-aiguille complet		
1	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
2	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
3	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
4	308036-2-00	1	manovella completa	crank assembly	manivelle compl.		
5	308037-0-00	2	perno superiore	upper pin	pivot supérieur		
6	704210-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
7	308039-0-01	2	vite	screw	vis		
8	308041-0-00	2	bussola inferiore	lower bush	bague inférieure		
9	302338-0-10	1	dado	nut	écrou		
10	703005-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	308887-0-00	1	barra ago	needle bar	barre-aiguille		
12	313420-2-00	1	tendifilo superiore	upper thread take-up	tendeur supérieur		
13	742311-2-00	1	vite	screw	vis		
14	308851-2-01	1	albero superiore	upper shaft	arbre supérieur		
15	308038-0-10	1	giunto barra ago	needle bar joint	joint barre-aiguille		
16	313377-0-00	1	tendifilo inferiore	lower thread take-up	tendeur du fil inférieur		
17	308042-0-00	1	perno per barra ago	pin for needle bar	pivot pour barre-aiguille		
18	313412-2-00	1	morsetto porta aghi	needle clamp	porte-aiguille		
19	745800-2-00	12	vite	screw	vis		
20	313413-0-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
21	100458-0-10	2	vite	screw	vis		
22	960600-0-11	12	ago sist.UY 113 GS fin.110	needle syst. UY 113 GS size 110	aiguille syst. UY 113 GS jauge 110		
23	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
24	309831-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screw	bague de réglage avec vis		
25	704869-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
26	729013-2-00	3	vite	screw	vis		
27	745001-0-00	1	vite	screw	vis		
28	302591-0-10	1	fascetta per barra ago	clamp for needle bar	bride pour barre-aiguille		
29	302352-0-10	1	vite	screw	vis		
30	303174-0-10	1	spinetta	pin	goupille		
31	303171-4-10	1	fascetta completa	clamp assembly	bride complète		
32	309830-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screw	bague de réglage avec vis		



722422-2-00
922939-0-00
922942-4-00

924870-0-10

307705-0-00
722443-2-00

307597-4-00

944925-0-00
722492-2-00

307616-2-00

729033-2-00

307701-0-00
307656-0-11

721412-2-00
307640-0-00
311370-3-00

307639-0-00
700131-0-00

704814-0-00
301510-0-10

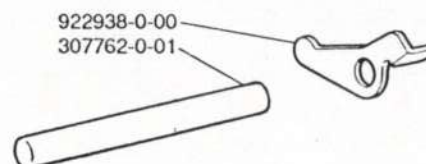
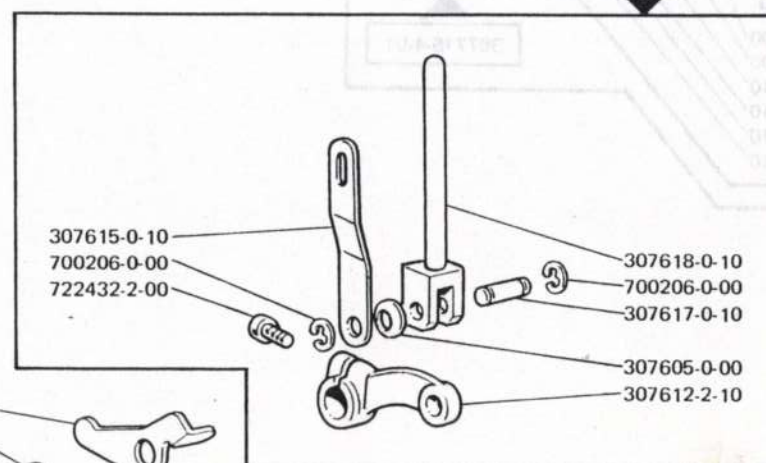
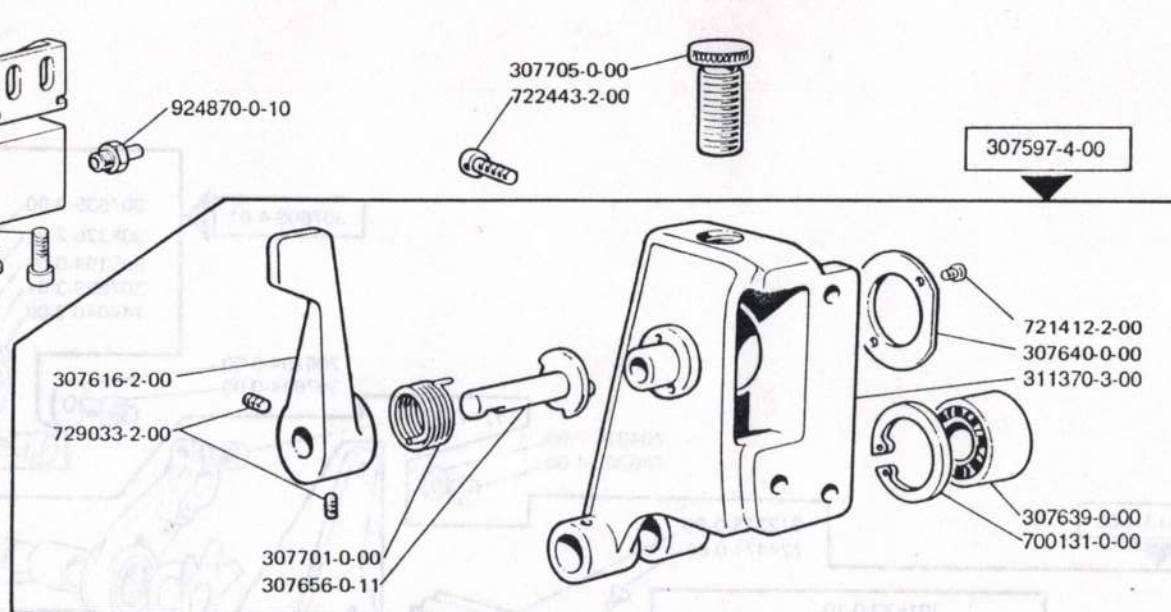
307584-4-00

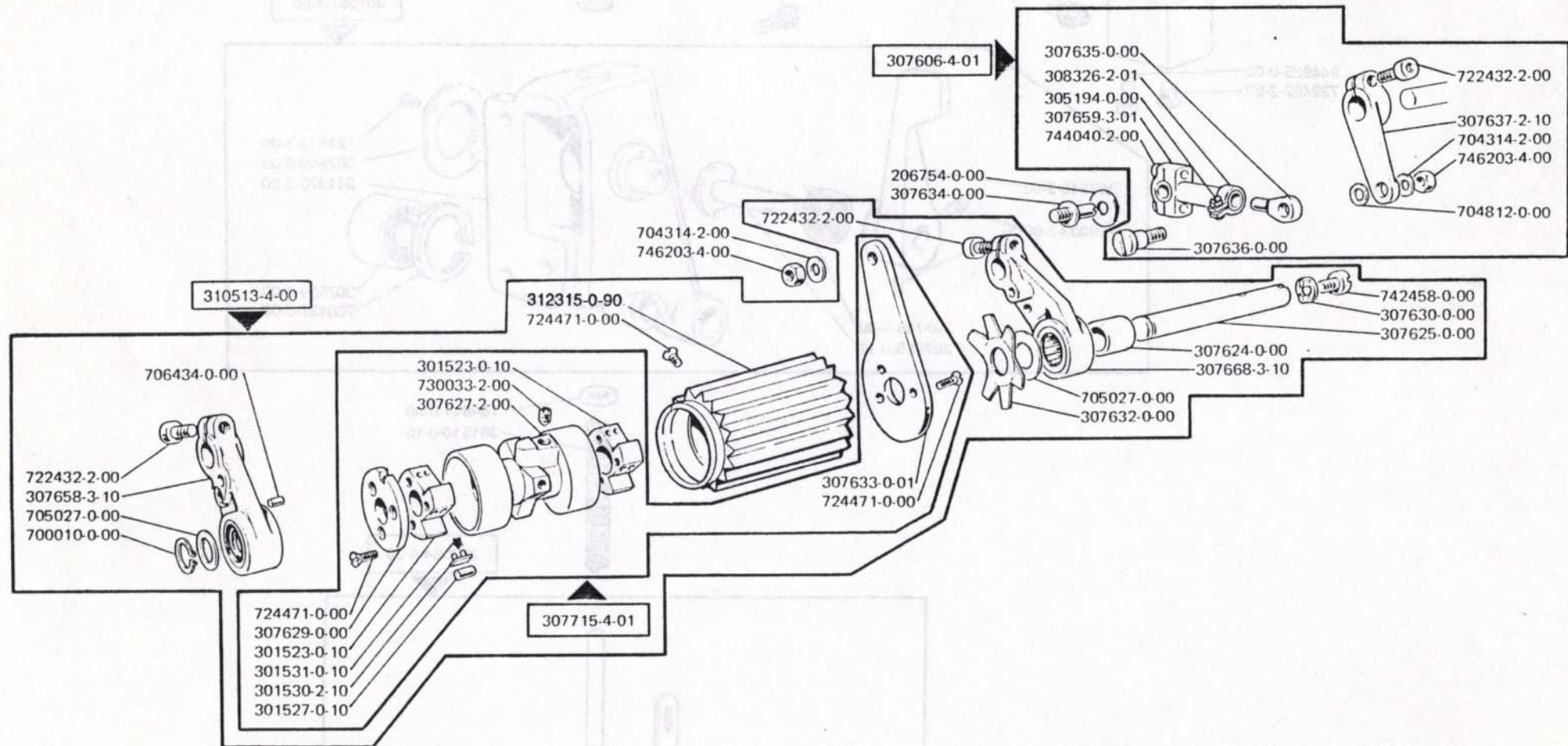
307615-0-10
700206-0-00
722432-2-00

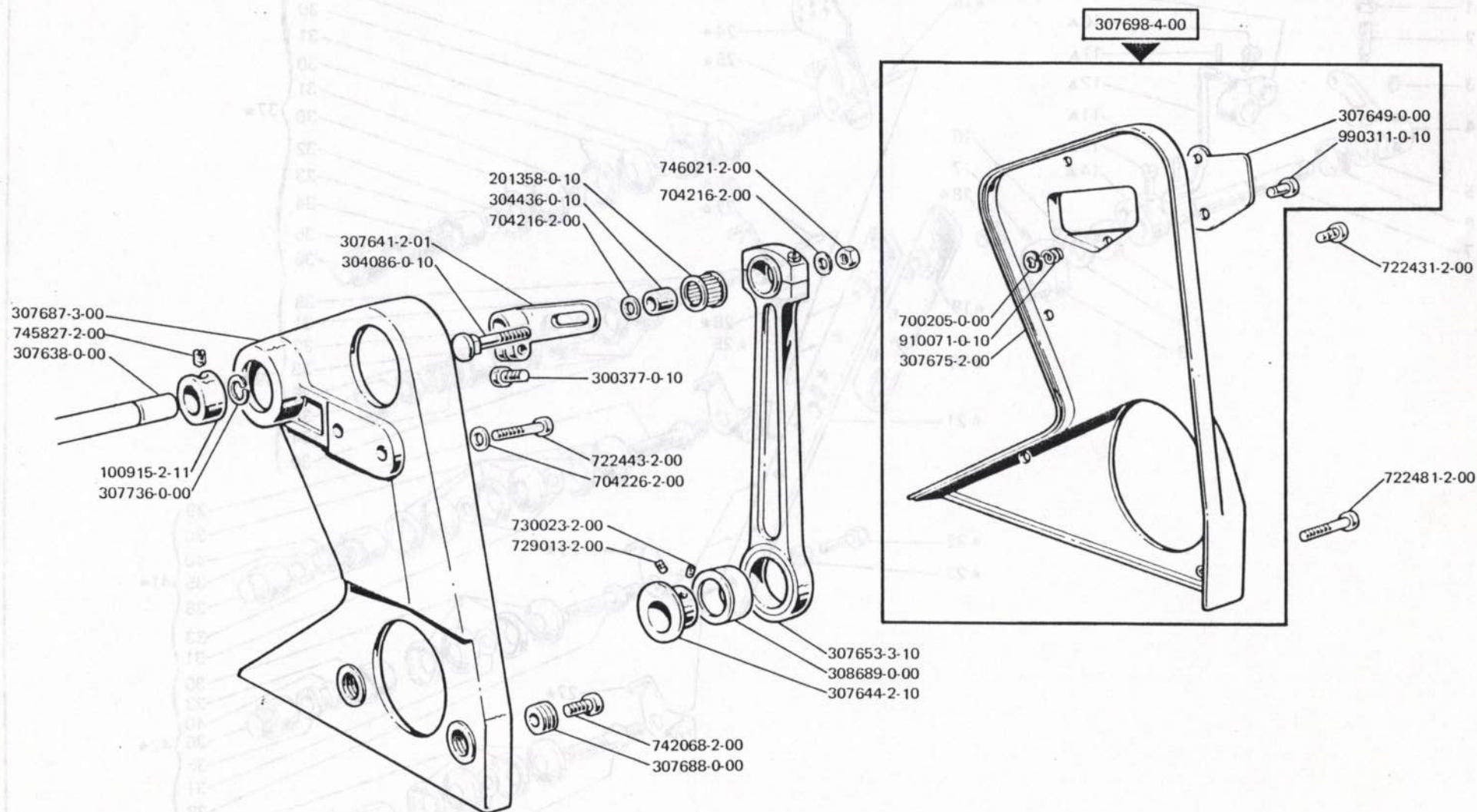
307618-0-10
700206-0-00
307617-0-10

307605-0-00
307612-2-10

922938-0-00
307762-0-01







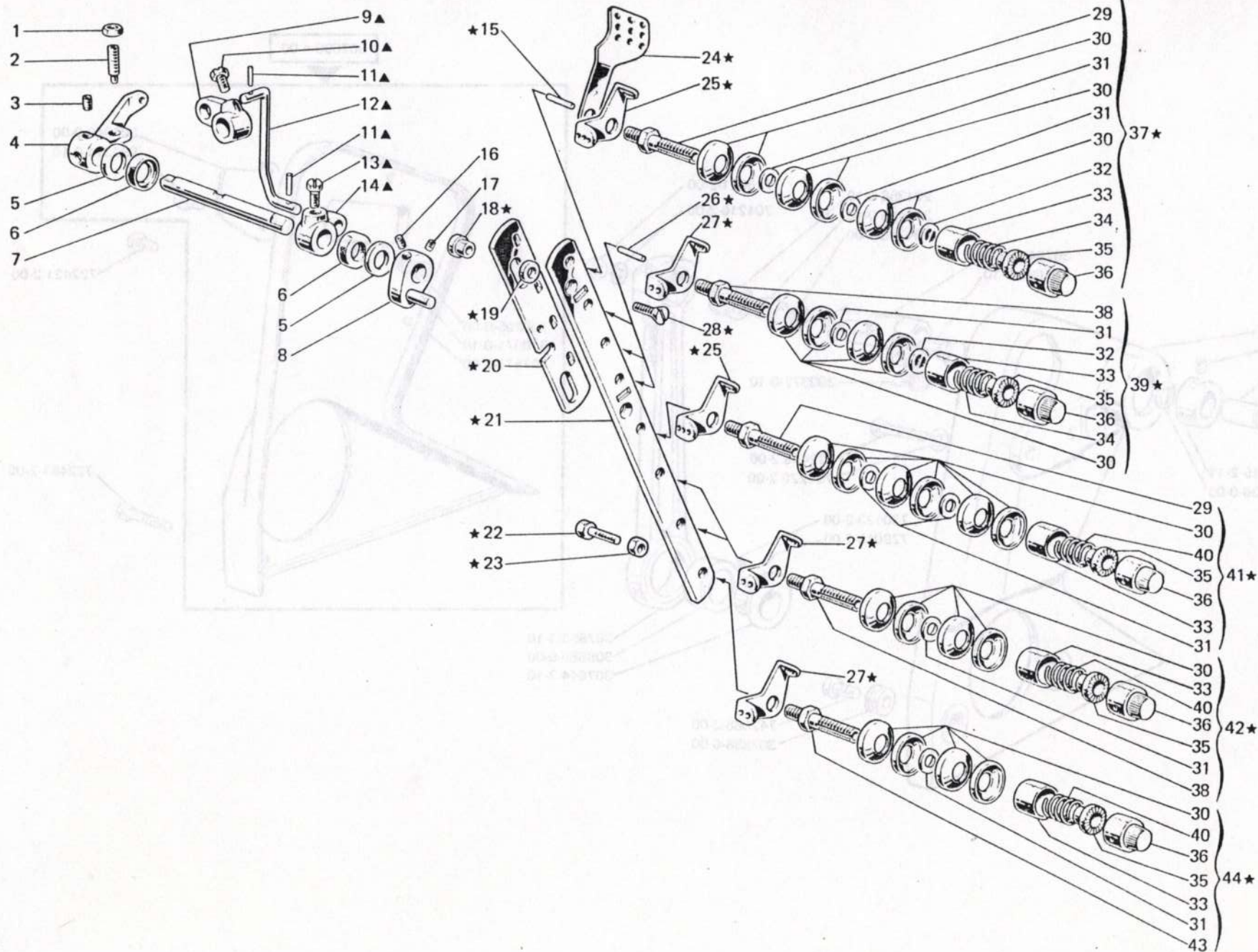
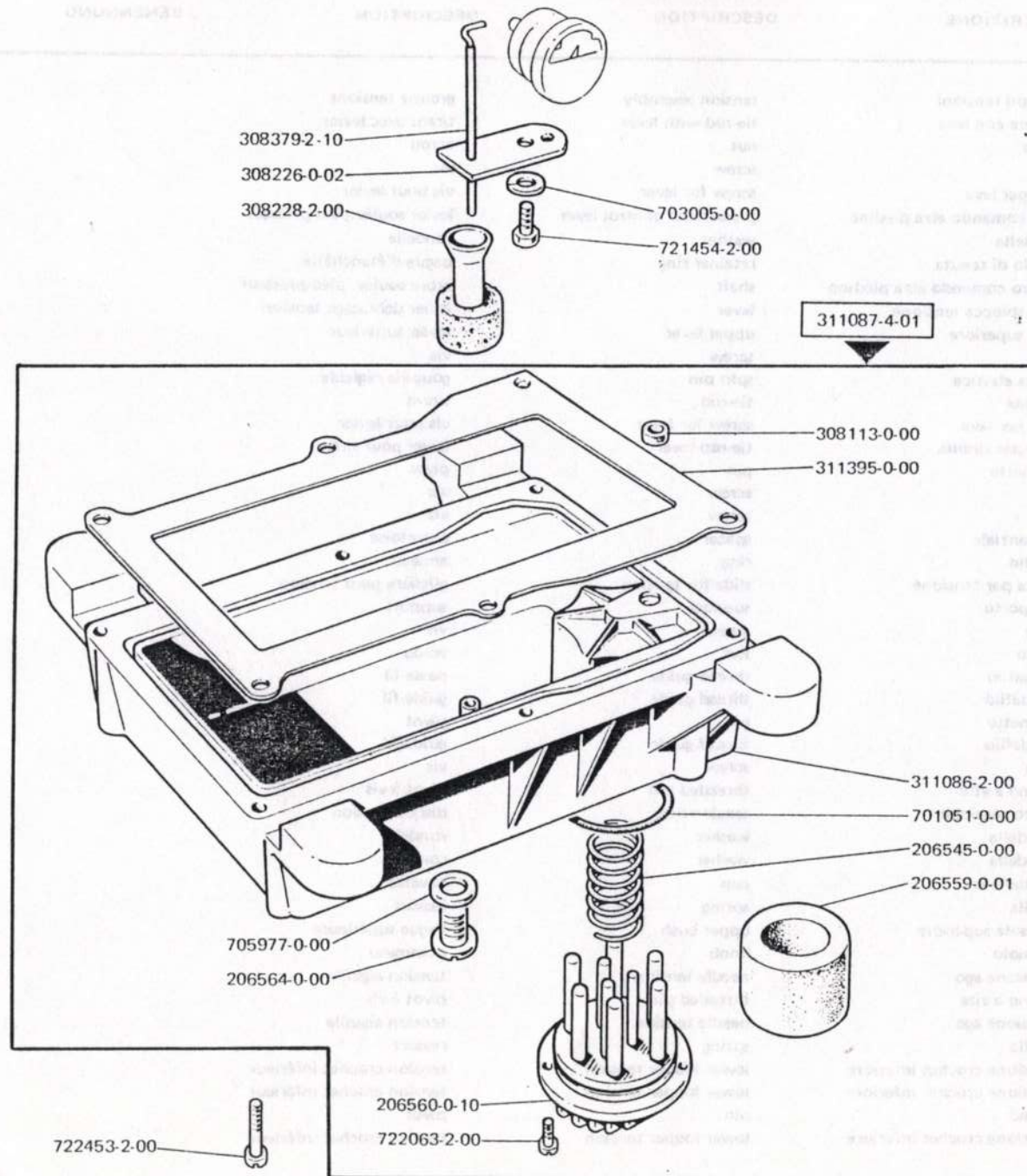
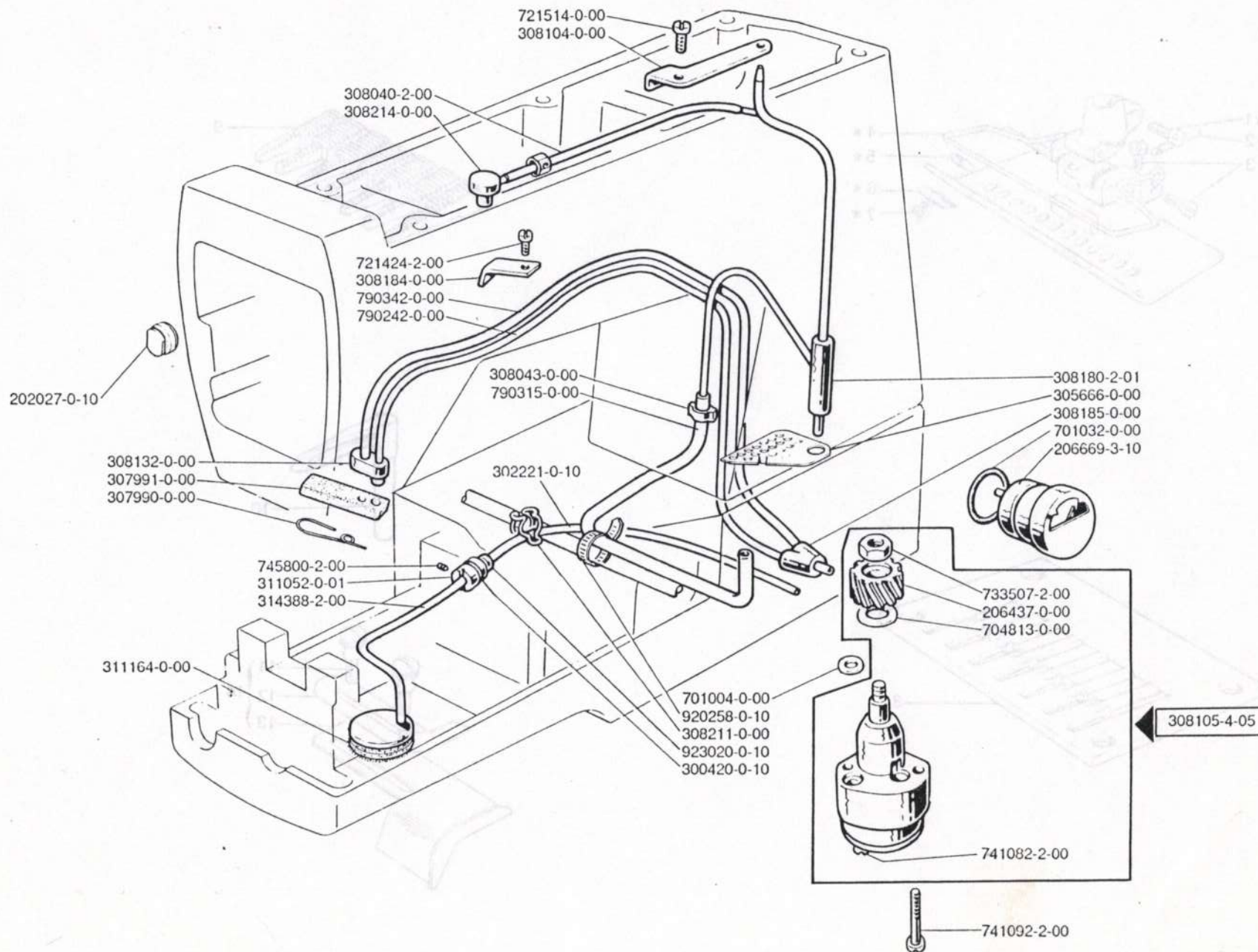


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	313422-4-00	1	gruppo tensioni	tension assembly	groupe tensions		
▲	308320-4-00	1	tirante con leva	tie-rod with lever	tirant avec levier		
1	746204-0-00	1	dado	nut	écrou		
2	729904-2-00	1	vite	screw	vis		
3	729034-2-00	2	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
4	308062-2-01	1	leva comando alza piedino	presserfoot control lever	levier soulèv.pied-presseur		
5	704240-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
6	304763-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
7	308996-0-01	1	albero comando alza piedino	shaft	arbre soulèv. pied-presseur		
8	308495-2-01	1	leva sblocca tensione	lever	levier déblocage tension		
9	302232-0-10	1	leva superiore	upper lever	levier supérieur		
10	740632-2-00	1	vite	screw	vis		
11	707241-0-00	2	spina elastica	split pin	goupille réglable		
12	308321-0-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
13	740034-0-00	1	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
14	302238-0-10	1	leva per tirante	tie-rod lever	levier pour tirant		
15	313402-0-00	1	pernetto	pin	pivot		
16	745126-2-00	1	vite	screw	vis		
17	727834-2-00	1	vite	screw	vis		
18	308512-0-00	2	distanziale	spacer	entretoise		
19	701405-0-00	2	anello	ring	anneau		
20	308502-0-00	1	slitta per tensione	slide for tension	glissière pour tension		
21	308548-0-00	1	supporto	support	support		
22	202214-0-10	1	vite	screw	vis		
23	733505-2-00	1	dado	nut	écrou		
24	313401-0-00	8	passafilo	thread guide	passe-fil		
25	313400-0-00	2	guidafilo	thread guide	guide-fil		
26	308560-0-00	3	pernetto	pin	pivot		
27	308563-0-00	6	guidafilo	thread guide	guide-fil		
28	744676-2-00	2	vite	screw	vis		
29	313398-0-00	2	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
30	300218-0-10	36	disco tensione	tension disc	disque tension		
31	704821-0-00	10	rondella	washer	rondelle		
32	308507-0-00	4	rondella	washer	rondelle		
33	202556-0-00	8	scodellino	cup	cuvette		
34	200710-0-10	4	molla	spring	ressort		
35	202229-0-10	8	bussola superiore	upper bush	bague supérieure		
36	202558-2-00	8	pomolo	knob	pommeau		
37	313395-4-00	1	tensione ago	needle tension	tension aiguille		
38	308561-0-00	5	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
39	308516-4-00	3	tensione ago	needle tension	tension aiguille		
40	200714-0-10	4	molla	spring	ressort		
41	313396-4-00	1	tensione crochet inferiore	lower looper tension	tension crochet inférieur		
42	308517-4-00	2	tensione crochet inferiore	lower looper tension	tension crochet inférieur		
43	308515-0-00	1	perno	pin	pivot		
44	308541-4-00	1	tensione crochet inferiore	lower looper tension	tension crochet inférieur		





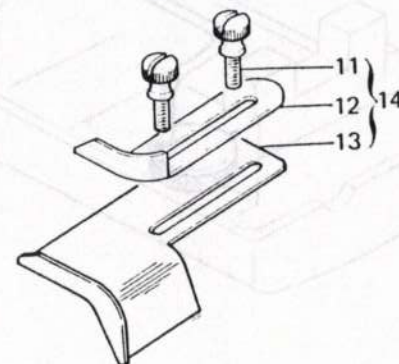
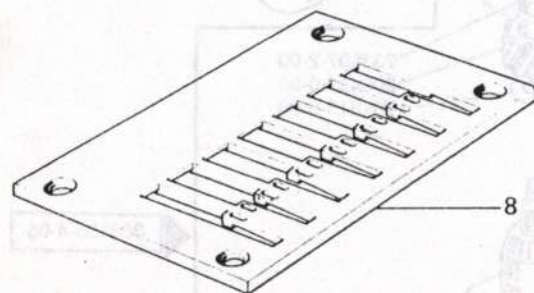
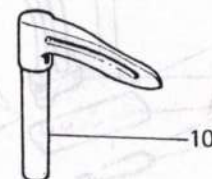
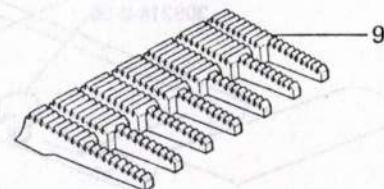
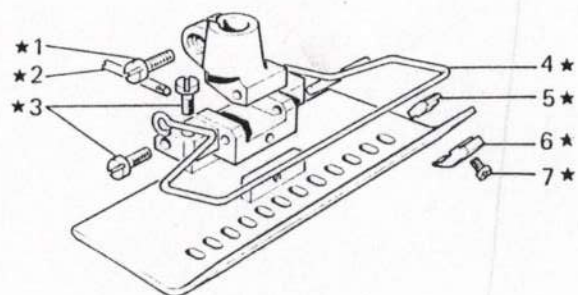
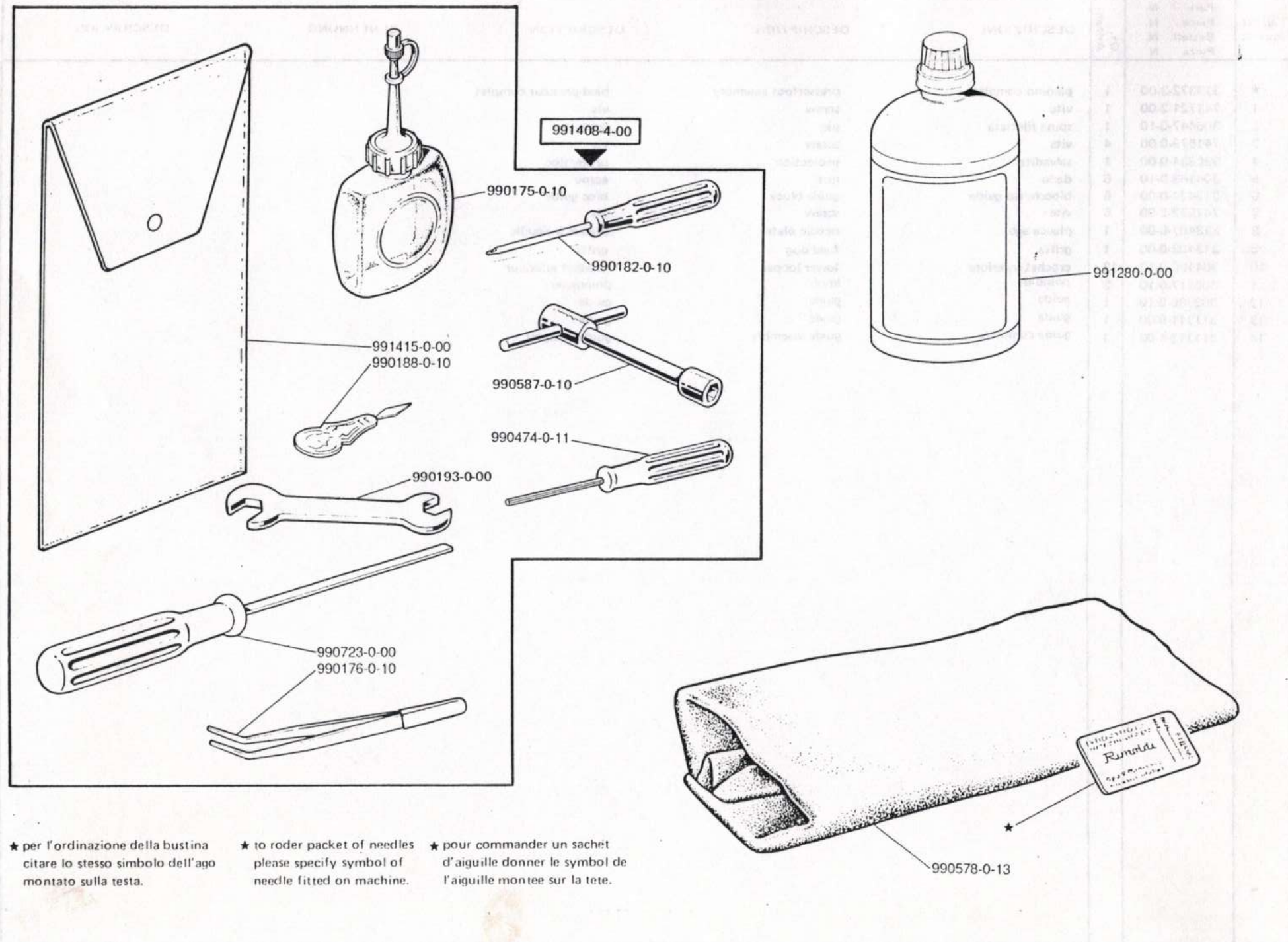


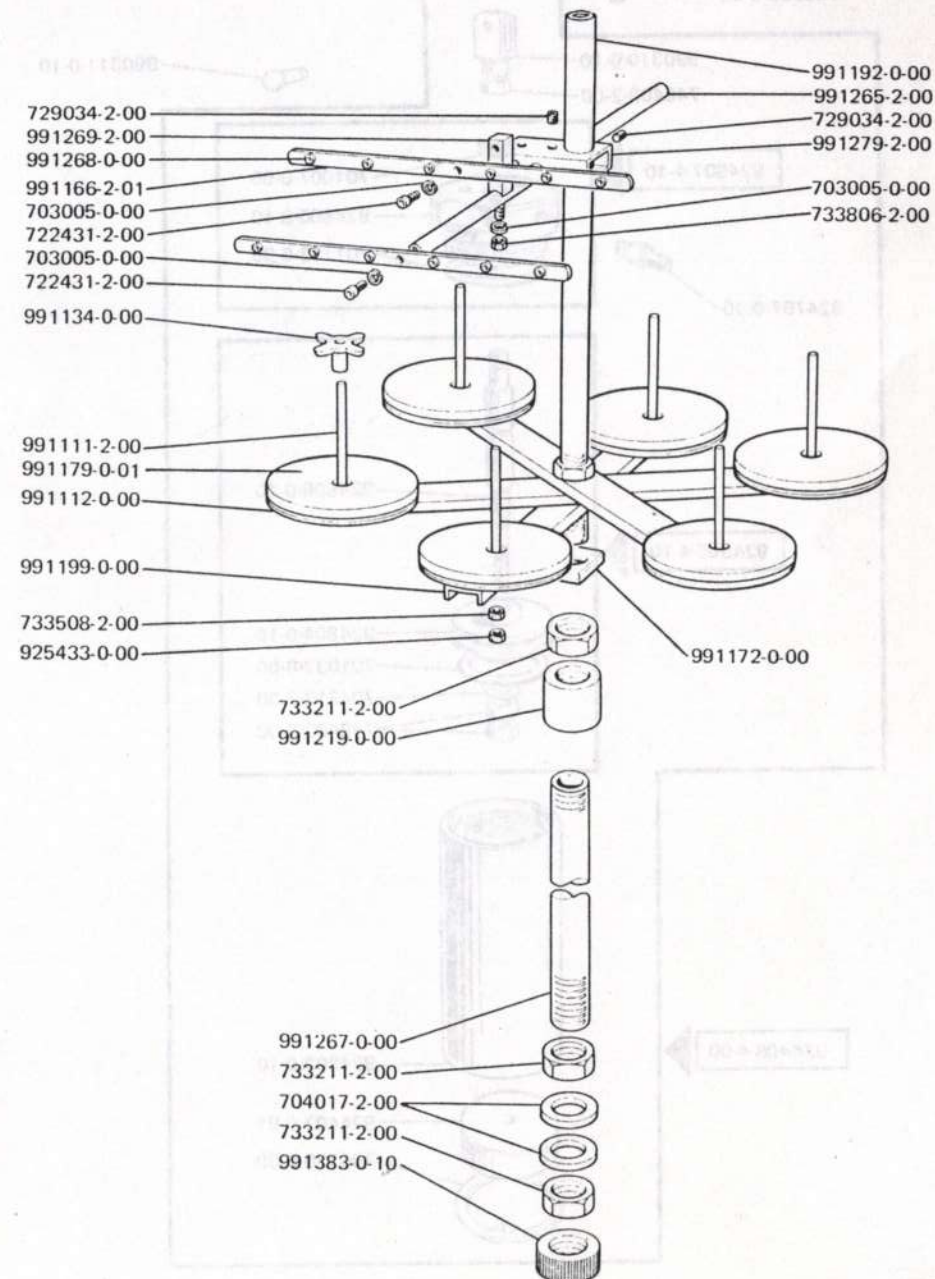
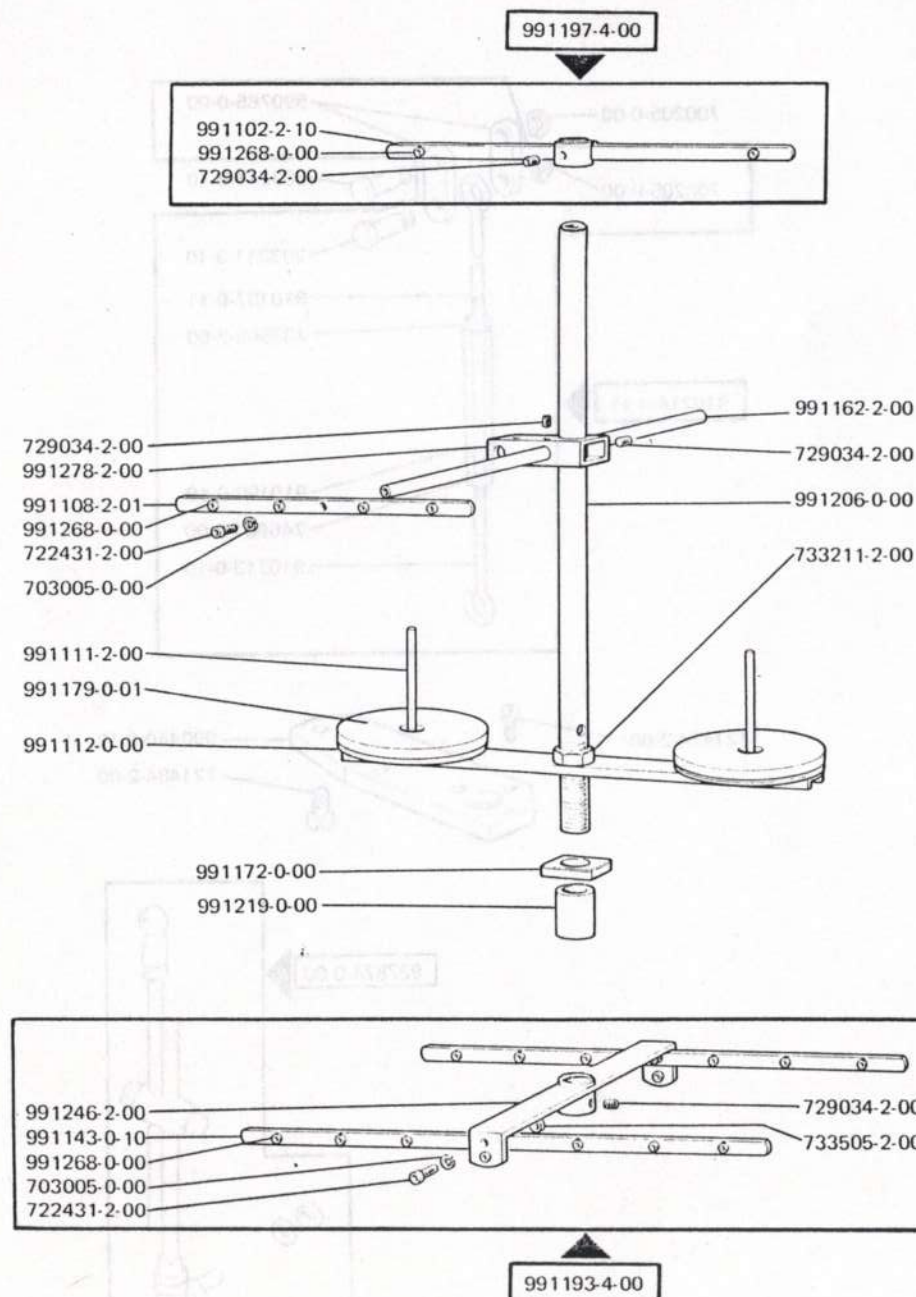
Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313372-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	306447-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
3	741579-0-00	4	vite	screw	vis		
4	990834-0-00	1	salvadita	protection	protection		
5	304169-0-10	6	dado	nut	écrou		
6	313421-0-00	6	blocchetto guida	guide block	bloc guide		
7	741532-2-00	6	vite	screw	vis		
8	313407-0-00	1	placca ago	needle plate	plaque à aiguille		
9	313408-0-00	1	griffa	feed dog	griffe		
10	304186-0-13	12	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
11	300917-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
12	302586-0-10	1	guida	guide	guide		
13	311711-0-00	1	guida	guide	guide		
14	311712-4-00	1	guida completa	guide assembly	guide complet		

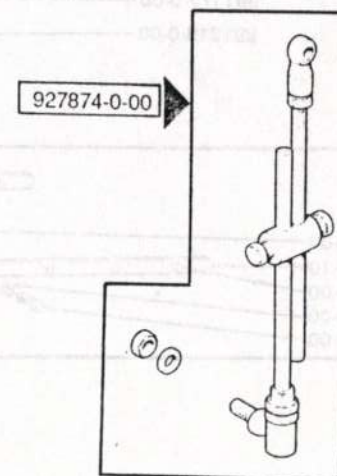
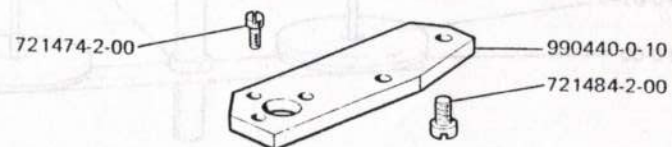
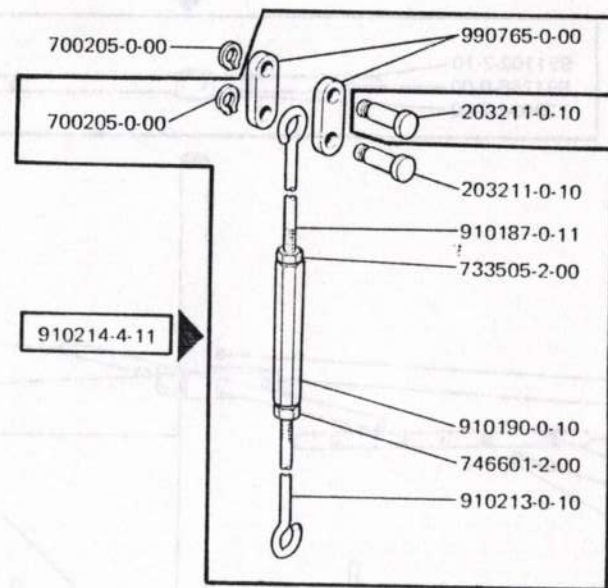
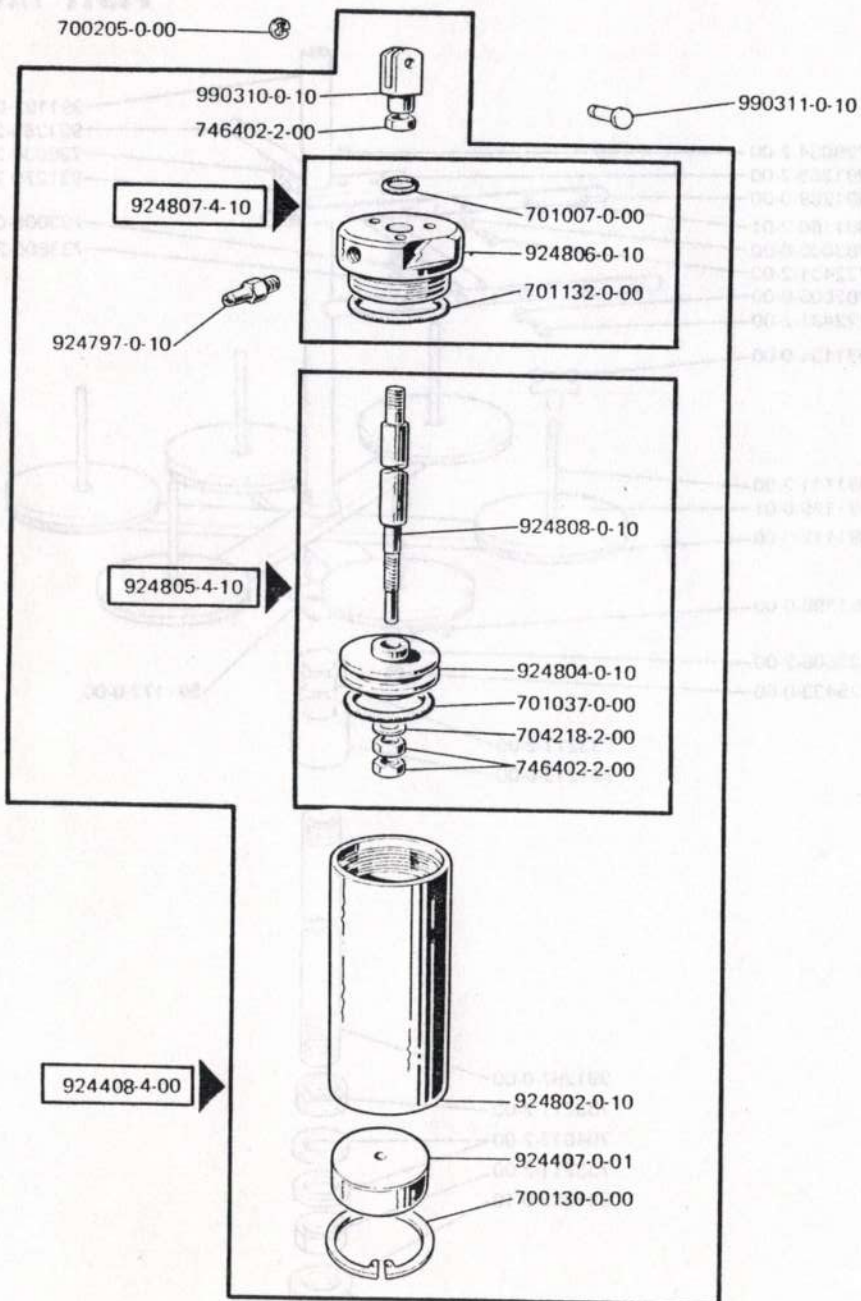


★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa.

★ to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine.

★ pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montee sur la tete.





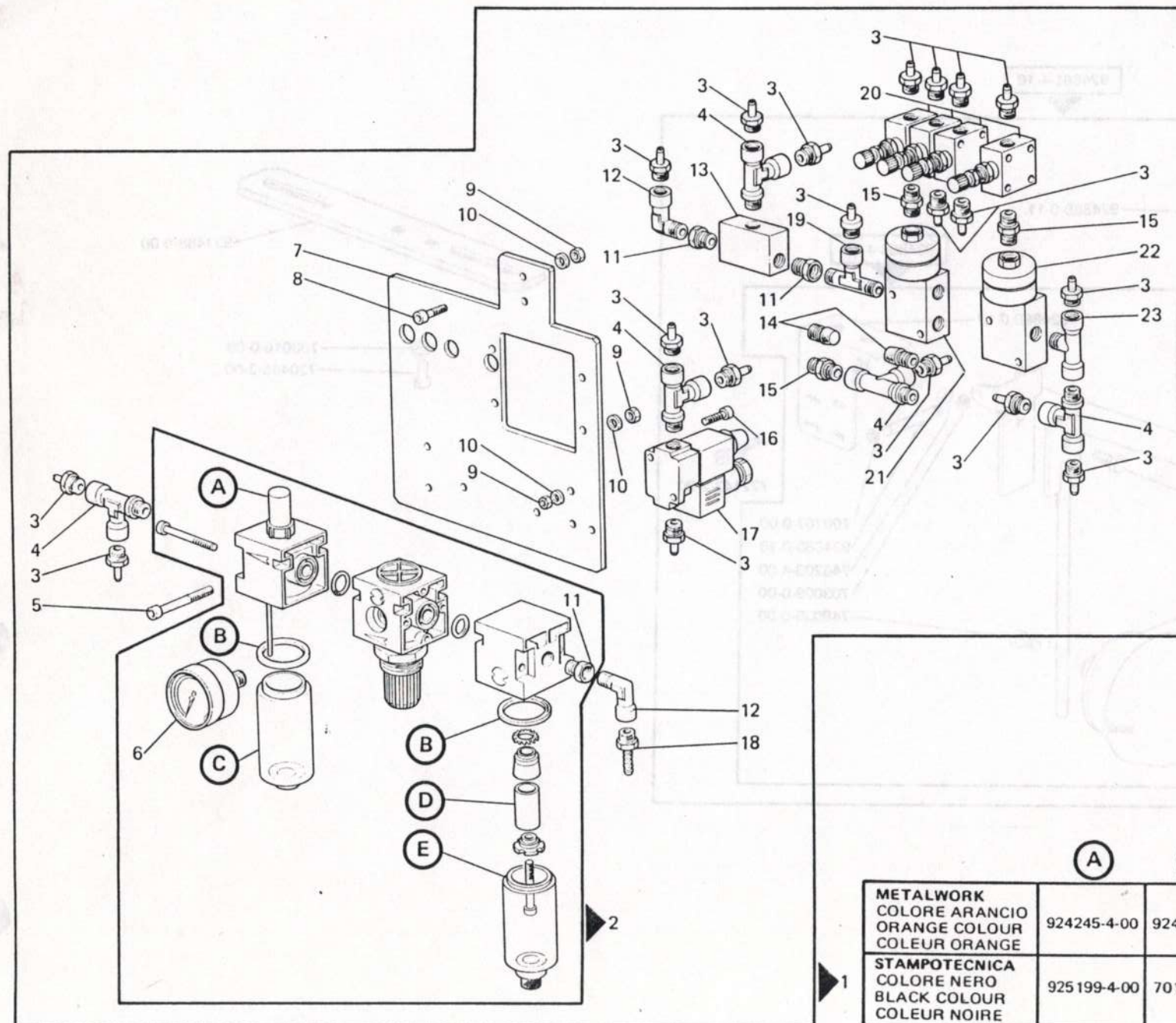
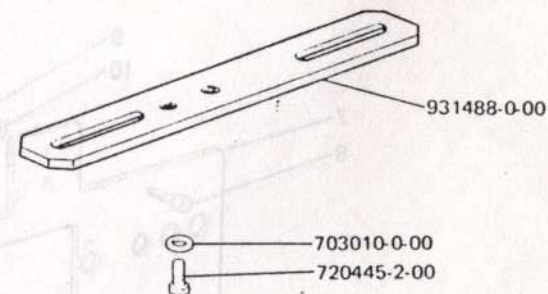
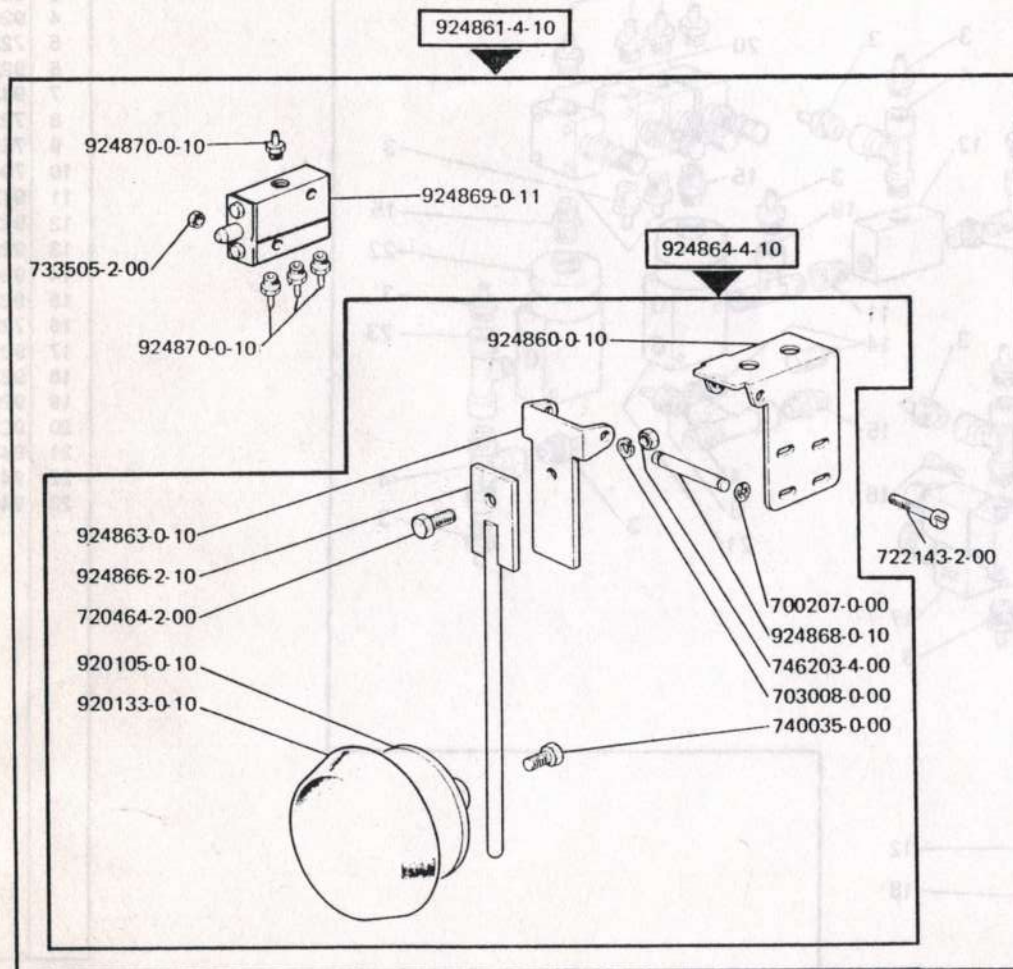


Fig. N.	Part. N. Piece N.	Qt.
1	921995-4-90	1
2	925772-4-10	1
3	924870-0-10	19
4	926305-0-00	5
5	722511-2-00	2
6	922846-4-00	1
7	942793-0-00	1
8	722441-2-00	2
9	733505-2-00	6
10	704006-0-00	6
11	943202-0-00	4
12	923803-0-00	2
13	928761-0-00	1
14	924851-0-10	2
15	923802-0-00	3
16	722431-2-00	2
17	925234-4-10	1
18	923804-0-00	1
19	925905-0-00	1
20	923800-0-00	2
21	943619-4-00	1
22	941371-4-00	1
23	944426-0-00	1

	A	B	C	D	E
METALWORK COLORE ARANCIO ORANGE COLOUR COLEUR ORANGE	924245-4-00	924233-0-00	924244-4-00	924238-0-00	924239-4-00
STAMPOTECNICA COLORE NERO BLACK COLOUR COLEUR NOIRE	925199-4-00	701133-0-00	925198-4-00	925196-0-00	925197-4-00



Rimoldi SpA - 33, Via Montebello - 20020 Olcella - Milano (Italy)

Tel. (0331) 563.111 - Telex 332299 - 312243 - Telefax (0331) 563.485 - 563.564 -